

# Ο ΕΦΗΜΕΡΙΟΣ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ  
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ»

ΕΤΟΣ ΛΑ' | ΑΘΗΝΑΙ, ΙΩΑΝ. ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ 14, Τ. 140. — ΤΗΛ. 721.8308 | 1/15 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1982 | ΑΡΙΘ. 17-18

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

## Η ΔΡΑΣΗ ΤΩΝ ΚΛΗΡΙΚΩΝ ΤΗΣ ΜΙΚΡΑΣ ΑΣΙΑΣ

(Εδλαβικό Μημόσυνο).

Ε ν α γ γ é λ ο u Δ. Θ ε o δ ó  
ρ o u, Καθηγητού τοῦ Παν)μίου 'Α-  
θηνών, 'Η δράση τῶν Κληρικῶν τῆς  
Μικρᾶς 'Ασίας. — K w n. G. M π ó-  
n η, 'Ακαδημαϊκοῦ - 'Ομοτ. Καθηγη-  
τοῦ τοῦ Παν)μίου 'Αθηνών, 'Αποστο-  
λικοὶ Πατέρες, 'Ιγνατίου 'Αντιοχείας  
'Επιστολά, B' Μαγνησιεύσιν 'Ιγνά-  
τιος. — 'Επισκόπου 'Αχελώου Ε ύ-  
θ u μ i o u, 'Ανεβαίνοντας. — E ύ-  
α γ γ é λ ο u Δ. Θ e o δ ó o u,  
Καθηγ. τοῦ Παν)μίου 'Αθηνών, Oι χρι-  
στιανοὶ μπροστὰ στὰ πολιτικὰ ζητήμα-  
τα. — Tὸ E' Πανελλήνιο Θεολογικό  
Συνέδριο. — B a s. M o u σ t a k η,  
Πλάι στὸν 'Ομηρο, τὸν Αἰσχύλο, τὸν  
Δάντη. — 'Αρχιμ. I γ ν a t i o u  
P o u l o u π á t η, 'Η δώρα τοῦ με-  
γάλου κινδύνου. — I w á v n o u  
Φ o u n t o u n l η, Καθηγ. τοῦ Παν)-  
μίου Θεσσαλονίκης, 'Απαντήσεις σὲ λει-  
τουργικές, κανονικές καὶ ἄλλες ἀπο-  
ρίες — Δ η μ. Φ e q o u n η, Tὰ  
Εισάδια τῆς Θεοτόκου, τὸ μετόχι τῆς  
δούις Φιλοθέης στὴν Καλογρέζα. — I.  
M. X a t c η φ ó t η, Χαιρετισμοὶ  
(ΚΔ' Οίκοι) πρὸς τιμὴν 'Αγίων. —  
'Αρχιμ. A θ a v. S φ o u n γ γ a t a k  
η, Oι κατακόμβες τῆς Μήλου. —  
Πρεσβ. A v t o u n i o u 'A e b i-  
z o p o u n l o u, Παρανομία. — 'Επί-  
καιρα. — E ύ a γ γ é λ ο u P. L e-  
n o u, Nà καταργηθεῖ ἡ ἄδεια γάμου,  
— Ειδήσεις — Néoi συνταξιούχοι τοῦ  
TAKE.



~~~~~

Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς 'Αποστολικῆς  
Διακονίας, 'Ιαστον 1 — 'Αθῆναι 140.  
Προϊστ. Τυπογραφείου 'Ιωάννης Μιχαήλ.  
'Αναστασάκη 3 Ζωγράφου. Τηλ. 7787.978.

Η συμπλήρωση ἐξήγητα χρόνων ἀπ' τὴν Μικρασιατικὴ Καταστροφὴ μᾶς δίδει ἀφοσίῳ ν' ἀγαῖωνταρχήσουμε τὰ συναιτοῦματά μας γιὰ τὶς ἀλησμόντες καὶ σκλαβωμένες πατρίδες καὶ τὰ δυυηθῶμε τὸν δυνα-  
μισμὸν τοῦ Μικρασιατικοῦ Ἐλληνισμοῦ. Ιδιαίτερα στὸ ἀρθρόδιο αὐτὸν τοῦ «Ἐφημερίου» στρέφομε εὐλαβικά τὴν σκέψη μας σινὸς κληρικοὺς τῆς M. 'Ασίας.

Η δράση τοῦ Μικρασιατικοῦ Κλήρου ὑπῆρξε ἡ μαστικὴ ἐντελέ-  
χεια, ποὺ ἐμφύχωσε τὸν Ἐλληνισμὸν τῆς M. 'Ασίας ἐπὶ αἰῶνες.

Η ζωντανὴ παράδοση τοῦ κηρύγματος τοῦ 'Απ. Παύλου, ποὺ ἀπλώ-  
θηκε ἀπ' τὴν Πισιδία ὡς τὴν Λυκαονία, ἀπ' τὸν Πόντο ὡς τὴν Ἐφε-  
σο, ἀπ' τὴν Καππαδοκία ὡς τὴν Βιθυνία· οἱ οἰκουμενικὲς καὶ τοπικὲς σύνοδοι, ποὺ ἔγιναν πάνω στὴ μικρασιατικὴ γῆ· ἡ πνευματικὴ κληρο-  
νομιὰ τῶν 3 Ιεραρχῶν, τῶν ὅποιων ἡ ἑօρη ἦταν γιὰ τοὺς ὑποδού-  
λους Μικρασιατες, ὅπως γιὰ δλοὺς τοὺς ὑποδούλους Ἐλληνες, ἀλη-  
θικὴ ἐθνικὴ ἑօρη· τὰ ἔργα τῶν ἀλλων Μικρασιατῶν Πατέρων, ὅπως  
τοῦ Γρηγορίου Νύσσης, τοῦ Ἀμφιλοχίου Ἰκονίου, τοῦ Γρηγορίου τοῦ  
Θαυματουργοῦ· ἡ ζωντανὴ σύνθεση μὲ τὸ κέντρο τῆς Ορθοδοξίας, τὸ  
Οἰκουμενικὸ Πατριαρχεῖο· ἡ ἀκτινοβόλος μοναστικὴ παράδοση τοῦ 'Ο-  
λύμπου τῆς Βιθυνίας καὶ ἀλλων μοναστικῶν κέντρων ἡ πνευματικὴ ζύμη  
τῶν «Κρυπτοχριστιανῶν», ποὺ ἀγανέωραν τὴν παράδοση τῶν κατακομ-  
ῶν ἡ θυσία καὶ τὸ αἷμα ἀνασιθμάτων κληροικῶν, ποὺ — ὅπως οἱ  
Σμύρνης Χροσόστομος, Κυδωνιῶν Γρηγόριος, Μοσχονησίων Ἀμβρό-  
σιος, Ἰκονίου Φρονκόπιος καὶ Ζήλων Ἐνδύμιος —, προσέφεραν τὴν ζωή  
τους σπουδὴ στὴν δρόμοδοξη πίστη καὶ ἐλληνικὴ πατρίδα — ὅλα αὐτὰ  
καὶ πολλὰ ἄλλα ἦταν οἱ μαστικὲς κοῆρες, ποὺ μετέδιδαν τὸ ἀδωρ τὸ  
ζῶντα σινὸς Ἐλληνες τῆς M. 'Ασίας.

Σινὸς αἰῶνες τῆς οἰκλαβίας ἡ δράση τοῦ Μικρασιατικοῦ Κλήρου ἀπέδειξε, πώς ἡ δρόμοδοξη βιοθεωρία δὲν ὁδηγεῖ σὲ φυγόκοσμο τοσοῦτο  
μαστικού, μὰ στὸν διαποτισμὸν ὀλόκληρης τῆς κοινωνικῆς καὶ πολιτι-  
στικῆς ζωῆς. Η Ἐκκλησία ὡς φιλόστοιχη Μητέρα καὶ ἀντί η δρονις  
τὰ γοστία ἑαυτῆς» ἀνέπινξε ἐθναρχικὸ ρόλο, ἀνέλαβε τὴν κηδεμονία  
τῶν Ἐλλήνων, ἀποσύνησε τὴν ἀφομοίωση πρὸς τοὺς κατακητές, ἐμπό-  
δισε τοὺς διμαδικοὺς ἐξισλαμισμός, ἀναχαίτισε τὴν ἐπικίνδυνη δράση  
τῶν δυτικῶν φιλοσιωραζίων, ἀπέτρεψε τὸ τὰ ἐκλατινισθῆ καὶ φραγκέ-  
ψη δ λαδός, δξιοποίησε τὴν ιωνικὴ σοφία καὶ κλασικὴ παράδοση, ἰδρυ-  
σε ἐλληνικὰ σχολεῖα, ἀνέδειξε πλῆθος ἐπιφανῶν διδασκάλων, ἀνήγει-  
ρε βιβλιοθήκες καὶ πνευματικὰ κέντρα, δργάνωσε τὴν παροχὴν συσσο-  
τίων καὶ ὑποτροφιῶν, ἰδρυσε τυπογραφεῖα, ἀνέπινξε τὴν κοινωνικὴ  
δργάνωση, εὐλόγησε λαϊκὰ πανηγύρια, διαπόνισε τὸν ζωντανὸν λαϊκὸ  
πολιτισμό, πρόβαλλε συνεχῶς τοὺς τρόπους τῆς περιουσιαλογῆς, τῆς δια-  
τηρήσεως τῆς ἐλληνικῆς γλώσσας καὶ παιδείας, τῆς ἀγαῖωνταρχήσεως  
τῆς ἐθνικῆς συνειδήσεως καὶ τῆς διαμορφώσεως τῆς πνευματικῆς τα-  
τότητος, τῆς ἰδεολογικῆς φυσιογνωμίας τοῦ Ἐλληνισμοῦ τῆς M. 'Ασίας.

Αἰωνία ἡ μνήμη τῶν κληρικῶν τῆς Ἐλληνικῆς Ἀραιολῆσ!

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Δ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ  
Καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου 'Αθηνῶν

## ΑΝΕΒΑΙΝΟΝΤΑΣ

Τοῦ Ἐπισκόπου Ἀχελώου

κ. ΕΥΘΥΜΙΟΥ

Η ΜΕΓΑΛΗ ΠΡΟΔΟΣΙΑ

Θεέ μου!

Ἡ ψυχή μου ἀναζητάει Ἐσένα καὶ οἱ ὄνθρωποι μοῦ προσφέρουν τὸ χρῆμα καὶ τὴ δύναμι.

Ἡ καρδιά μου ἀγαπᾷ τὸν Ἐσένα καὶ οἱ κόσμος μοῦ δίνει τὴν ἔξουσίαν καὶ τὴ δόξαν.

Τὸ πνεῦμα μου ποθεῖ Ἐσένα καὶ ἡ σάρκα μου ἐπιθυμεῖ τὰς ἀπολαύσεις καὶ τὰς ἡδονές.

Κύριε, ἡ ὑπαρξία μου ζητάει Ἐσένα, ἀλλὰ οἱ οἰσθήσεις καὶ οἱ κόσμος γύρω μου μὲ πρεδίδοντα: μοῦ προσφέρουν ὅτι δὲν εἶσαι Ἐσύ, Μοναδικέ.

\* Διηγήσαντό μοι παράνομοι ἀδολεσχιας, ἀλλ' οὐχ ὡς ὁ νόμος σου, Κύριε» (Ψαλμ. 118,85).

\*

## Ο ΧΑΡΤΑΕΤΟΣ

Ο χαρταετὸς στὸ φύσημα τοῦ ἀνέμου ὑψώνεται, ἀνεβαίνει, μέχρις ὅτου ἰσορροπεῖ —σὰν καντήλι— στὸν οὐρανό... “Οταν ὅμως σταματήσῃ ὁ ἀέρας, τότε ὁ χάρτινος ἀετὸς κλυδωνίζεται καὶ εἴτε μπλέκεται στὰ ἡλεκτροφόρα καλώδια εἴτε σχίζεται στὰ ἀγκάθια καὶ τοὺς βάτους...

Ο νοῦς τοῦ ἀνθρώπου μὲ τὴν πνοὴν τοῦ Ἀγίου Πνεύματος ὑψώνεται στὸν οὐρανὸν καὶ στέκεται σὰν καντήλι μπροστὰ στὸ Θεό: «ἄγιος Πνεύματι πάσσα ψυχὴ ζωούται καὶ καθάρσει ψυχῆται, λαμπρύνεται, τῇ τριαδικῇ Μονάδι λεπροκρυφίως» (ἀναθαθμοὶ Δ' ἡχοῦ). Στὴν πατερικὴ δόρολογία, ἡ πνευματικὴ αὐτὴ κατάστασις λέγεται «ἀμετεωρίσια», καὶ σημαίνει ἀκριβῶς, ὅτι ὁ νοῦς τοῦ ἀνθρώπου σὲ δὲν σικορπίζεται στὰ πολλά (Λουκ. 1' 41), ἀλλὰ στέκεται ὑψωμένος καὶ γαλήνιος μπροστὰ στὸν “Ἐνα καὶ Μοναδικό, τὸν Κύριο.

Εἶναι ὅμως χραστηριστικό, ὅτι ἡ κατάστασις αὐτὴ ἐπιτυγχάνεται μόνος μὲ τὴν πνοὴν τοῦ ἀγίου Πνεύματος. Χωρὶς τὸ φύσημα αὐτό, ὁ νοῦς τοῦ ἀνθρώπου πέφτει στὰ χαμηλά καὶ εἴτε μπλέκεται στὰ ἡλεκτροφόρα σύρματα τῶν πειρασμῶν, εἴτε καταξεχίζεται στὰ ἀγκάθια τῶν μεριμνῶν τοῦ θεοῦ (Λουκ. κα' 34).

Γ' αὐτὸ πρέπει νὰ ζητᾶμε πάντα αὐτὴ τὴν πνοὴν τοῦ Ἀγίου Πνεύματος ἵκετεύοντας: «Ἐλθὲ καὶ σικήνωσον ἐν ἡμῖν».

## ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΟΙ ΠΑΤΕΡΕΣ

ΙΓΝΑΤΙΟΥ ΑΝΤΙΟΧΕΙΑΣ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

Β'. ΜΑΓΝΗΣΙΕΥΣΙΝ ΙΓΝΑΤΙΟΣ\*

Τοῦ κ. ΚΩΝΣΤ. Γ. ΜΠΟΝΗ

\*Ακαδημαϊκοῦ

Ομ. Καθηγητοῦ τοῦ Παν/μίου Ἀθηνῶν

## ΙΙ. Σχόλια

\*Επιθυμοῦμεν μόνον νὰ ἐπισημάνωμεν ὅτι ἡ χρῆσις τοῦ ὄρου «δόγμα - δόγματα» ὑπὸ τοῦ Ἰγν. ἐν τῷ ἀνωτέρῳ χωρίῳ δὲν σημαίνει «δόμοιογίαν πίστεως», ἀλλὰ τὰς «ἐντολὰς» καὶ τὰς «διδάγματα» τὰ ὑπὸ τοῦ Κυρίου καὶ τῶν ἀποστόλων εἰς τὸ Εὐαγγέλιον ἐκτιθέμενα περὶ ἥθικῆς ἐφαρμογῆς τούτων ἐν τῷ βίῳ. Τοιαῦται ἐντολαὶ αὐθεντικαὶ εἶναι ἐπίσης αἱ τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἡγετῶν (τῶν ἱερατικῶν), ὡς καὶ ἑτέρων συνοδικῶν ὅργανων ἢ ἀνεγνωρισμένων ἐκκλησιαστικῶν Πατέρων. Τοιαῦται ἐντολαὶ εἶναι τόσον ἐν τῇ Π. δσον καὶ ἐν τῇ Κ.Δ. Π.χ. Γ' Μακκαβ. 1,3. \*Ἐν δὲ τῇ Κ.Δ. σημειοῦμεν τὰ χωρία Λουκ. 2,1. Πράξ. 17,7. 16,4 (δόγματα ἀποστολικά). Κολ. 2,14. \*Εφ. 2,15 κ.π.δ. \*Ο Ἰγν. τὰ τοῦ εἰδους τούτου «δόγματα» ἀναφέρει ὡς «ἐντολὰς Ἰησοῦ Χριστοῦ» (\*Εφ. 9,2), ὡς «νόμον Ἰησοῦ Χριστοῦ» καὶ ἀλλαχοῦ ὡς «τὰ διδάγματα τῶν ἀποστόλων» (Τραλλ. 7,1). Συμβούλευει λοιπὸν ὁ Ἰγν. τοὺς Μαγνησίες, διπος ἀφοῦ «βεβαιωθοῦν», ἃτοι ἀποκτήσουν πλήρη βεβαιότητα καὶ πεποίθησιν περὶ τῆς ἀξίας καὶ σπουδαιότητος τῶν «δογμάτων», ἃτοι τῶν ἐντολῶν «τοῦ Κυρίου καὶ τῶν ἀποστόλων», τότε θὰ καταστοῦν ἴκανοι «πάντα», ὅσα πράττουν νὰ ἔχουν ἐπιτυχῆ ἔκβασιν καὶ κατὰ τὴν σάρκα καὶ κατὰ τὸ πνεῦμα, καὶ ὡς πρὸς τὴν πίστιν καὶ ὡς πρὸς τὴν ἀγάπην. — Τὸ ρ. «κατευδούματα» ἀναφέρει καὶ ὁ Ὁριγ. (Μ. 17, 172Α): «Δῶρον ἀγαθὸν δωροῦμαι ὑμῖν, τὴν ἐπουράνιον βασιλείαν, ἐὰν τὸν νόμον μου μὴ ἐγκαταλίπητε» σημειωτέον δὲ ἐνταῦθα, ὅτι δῶρον ἀγαθὸν δονομάζει τὸν νοῦν, διὰ τὸν λαμβάνοντα δῶρα ἐν κόλπῳ ἀδίκως, καὶ μὴ κατευδούμενον οὐ μενονταί τοῦ γάρ δῶρα ἀδικα, τὰ πράγματα λέγει τοῦ πονηροῦ, ἀπερ δ νοῦς δεχόμενος, οὐ κατευδούμενος ταῖς ὁδοῖς αὐτοῦ». Πιβλ. Εύσ. (Μ. 24, 460): «...διὰ παντὸς γάρ τὸ τοῦ Πατρὸς θέλημα ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ (δηλ. τοῦ Υἱοῦ καὶ Κ. ἡ. Ι.Χ.) κατευδούμενος δοῦτο». Πιβλ. καὶ Γρηγ. Νύσσης (Μ. 44, 1168): «...οὕτω καὶ ἐν ἡμῖν τὸ ἀγαθὸν τελειωθείη... διὰ πάντων ἦ τὸ θέλημά σου ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν κατευδούμενος ταῖς ὁδοῖς ενοικεῖ τὴν γῆν τὸ τοῦ Ψαλμ. 1,3. «Μακάριος ἀνήρ... καὶ πάντα, ὅσα ἀν ποιῇ, κατευδομένος ταῖς σημασίαις τῶν ὅρων «σαρκὶ καὶ πνεύματι» παραπέμπω εἰς ὅσα ἔγραψεν τοῖς σχολίοις τῆς Ἰγν. \*Εφ. 10,3. — \*Ἐπίσης διὰ τοὺς ὄρους «πίστις καὶ ἀγάπη» δοῦτο Ἰγν. \*Εφ. 1,1 καὶ τὰ ἔκει σχόλια.

\* Συνέχεια ἀπὸ τὴν σελ. 162 τοῦ ὄρου ἀριθ. 15-16 τεύχους.

# **Οι Χριστιανοί**

## **μπροστά στά**

### **πολιτικά ζητήματα**

**Τοῦ κ. ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ Δ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ  
Καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν**

“Οταν σὲ συνέντευξη συνεργάτης τῆς ἐφημερίδος «Χριστιανικὴ Δημοκρατία» ἔθεσε τὸ ἔδωτημα «Πῶς ἀντιλαμβάνεσθε τὴν ὑπαρξὴν ἐνὸς χριστιανοκοινωνικοῦ πολιτικοῦ κινήματος;», δὲ ὑπογραφόμενος ἀπῆντησεν ὡς ἔξῆς:

«Ἡ ὑπαρξὴ χριστιανοκοινωνικοῦ πολιτικοῦ κινήματος εἶναι ἀναγκαία ὑπὸ τὶς ἔξῆς προϋποθέσεις:

1) Ἡ διακήρυξη τῶν χριστιανικῶν κοινωνικῶν ἀρχῶν ὑπὸ τοῦ πολιτικοῦ τούτου κινήματος πρέπει νὰ εἶναι σαφῆς, ἔστω καὶ ἀν τὸ κίνημα δὲν χρησιμοποιεῖ στὸν τίτλο του τὴ λέξη «χριστιανικό».

2) Ἡ χρησιμοποίηση στὸν τίτλο τῆς λέξεως «χριστιανικό» εἶναι ἐπιθυμητὴ ὑπὸ τὴν προϋπόθεση πὼς τὸ κίνημα θὰ καταστήσῃ σαφὲς ὅτι δὲν διεκδικεῖ τὸ μονοπώλιο τῆς ἐκπροσωπήσεως τῶν χριστιανικῶν ἀρχῶν. Εἶναι δυνατὸ νὰ παρουσιασθοῦν καὶ ἄλλα πολιτικὰ κινήματα, ποὺ θὰ ἔχουν ἐξ ἴσου χριστιανικὸ προσανατολισμό, μὰ μὲ κάπως διαφορετικὴ μεθοδολογικὴ πολιτικο-οικονομικὴ κατεύθυνση. Μπορεῖ νὰ ὑπάρχῃ ἐνότης τῶν κινημάτων στὶς θεμελιώδεις χριστιανικὲς ἀρχές, μὰ μέσα σ’ ἔνα πλουραλισμὸ τῶν ἐπὶ μέρους συγκεκριμένων μορφῶν καὶ λεπτομερειῶν τοῦ προγραμματισμοῦ δράσεως.

3) Οἱ ἐκπρόσωποι τοῦ κινήματος αὐτοῦ πρέπει μὲ ταπεινοφροσύνη νὰ ἀναγνωρίζουν πὼς δὲν εἶναι ὀλάθητοι. Ὡς ἀνθρώποι μπορεῖ νὰ κάνουν σφάλματα, γιὰ τὰ ὅποια ἡ εὐθύνη πρέπει ν’ ἀποδίδεται προσωπικὰ σ’ αὐτοὺς τοὺς ἱδιούς ἢ στὴ μεθοδολογία τῆς δράσεώς τους

καὶ ὅχι στὶς χριστιανικὲς κοινωνικὲς ἀρχές, τὶς ὅποιες αὐτοὶ ἐπικαλοῦνται.

4) Τὰ χριστιανικὰ πολιτικὰ κινήματα ποτὲ δὲν πρέπει συνειδητὰ νὰ παραβιάζουν τὶς χριστιανικὲς ἀρχές ἢ γιὰ λόγους ἀνταγωνισμοῦ νὰ καταφεύγουν στὴν ἀρχὴ «ὅ σκοπὸς ἀγιάζει τὰ μέσα».

‘Απὸ τὰ λεχθέντα στὰ τελευταῖα ἀρθρα μας συνάγονται τὰ ἔξῆς:

1) Ὁ Χριστιανισμὸς μὲ τὴν Κοσμοθεωρία, Βιοθεωρία καὶ Ἀξιολογία του μπορεῖ νὰ θεμελιώσῃ ἀριστα τὴν πολιτικὴ πράξη, ἐμπνέοντας σ’ αὐτὴν τὶς πνευματικὲς ἀρχές πάνω στὶς ὅποιες αὐτὴν πρέπει νὰ θεμελιώνεται, γιὰ νὰ μὴ προσκρούν στὸ ὑπερθετικὸ θεῖο καὶ φυσικὸ δίκαιο, πάνω στὸ ὅποιο θεμελιώνονται τὰ ἀνθρώπινα δικαιώματα.

2) Ἡ θεμελίωση αὐτὴ δὲν σημαίνει συγκεκριμένων πολιτικὸ προγραμματισμὸ καὶ ἀποκρυσταλλωμένο μοντέλο πολιτικῆς δράσεως. Ὁ σχεδιασμὸς καὶ καθορισμὸς αὐτοῦ εἶναι ἔργο τῶν φρόνων τῶν πολιτικῶν, κοινωνικῶν καὶ οἰκονομικῶν ἐπιστημῶν, γιὰ τὶς ὅποιες ἐπίσης, — ὅπως καὶ γιὰ τὴν ιατρικὴν καὶ ὅποιαδήποτε ἄλλη ἐπιστήμη —, ἵσχυον οἱ λόγοι τῆς ἀγίας Γραφῆς: «Κύριος ἔδωκεν ἀνθρώποις ἐπιστήμην τοῦ ἔνδοξάζεσθαι ἐν τοῖς θαυμασίοις αὐτοῦ» (Σοφ. Σειρ. Ιη’, 1-6).

3) Ἡ πολιτικὴ στὸν τόπο μας δὲν πρέπει νὰ ἔρχεται σὲ σύγκρουση πρὸς τὴν Ἑλληνορθόδοξη παράδοση, πρὸς τὴν ὅποια εὐτυχῶς οἱ πλεῖστοι — ἀκόμη καὶ πολλοὶ ἀπ’ τοὺς διπαδούς τοῦ ἀθέου μαρξισμοῦ — ἐκδηλώνουν κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἥττον σεβασμό. Εἶναι περιττὸ νὰ ποῦμε, πὼς ὁ σεβασμὸς αὐτὸς πρέπει νὰ μετουσιωθῇ σὲ ζωτικὴ ἐντέλεχεια, ποὺ θὰ ἐμψυχώνη συντονιστικὰ τὶς προσπάθειες πρὸς ἀνάδειξη τῆς Ἑλλάδος σὲ πολιτεία ἀληθινοῦ καὶ ὑγιοῦ πολιτισμοῦ, μέσα στὸν ὅποιο ὅλες οἱ πολιτιστικὲς ἀξίες θὰ συναναπτύσσωνται κατὰ τρόπο σύστοιχο πρὸς τὴν ἀντικεμενικὴ ἴεραρχικὴ κλιμάκωσή τους. Εάν ἡ Ἑλλὰς ἔχῃ νὰ προσφέρῃ κάτι στὴν Εὐρώπη, αὐτὸς εἶναι τὸ Ἑλληνορθόδοξο πολιτιστικὸ ἰδεῶδες.

4) Μέσα σ’ ἔνα δημοκρατικὸ κράτος ἵσχυει ἡ ἀρχὴ ἐπικουρίας τῆς κυβερνήσεως πρὸς τοὺς πολῖτες, γιὰ νὰ παίρνουν αὐτοὶ βοήθεια πρὸς αὐτοβοήθεια καὶ γιὰ νὰ ἐπιτελῆται ἀπ’ τὸν κυβερνητικὸ συντονισμὸ μόνον δ’ τι δὲν μποροῦν νὰ ἐπιτελέσουν ἡ πρωτοβουλία καὶ τὸ δυναμικὸ τῶν πολιτῶν ὃς ἀτόμων ἢ διμάδων. Σ’ ἔνα τέτοιο μὴ ὀλοκληρωτικὸ κράτος μὲ ἄλλα λόγια

οί πολῖτες πρέπει νὰ κάνουν τόσα πολλά, δσα εἶναι δυνατό, ή δὲ κυβέρνηση τόσα πολλά, δσα εἶναι ἀναγκαῖα. Γι' αὐτὸ καὶ στὰ ἀναρίθμητα συνειδητὰ μέλη τῆς Ἐκκλησίας πρέπει νὰ ἔξασφαλισθῇ δ ἀναγκαῖος ζωτικὸς χῶρος, γιὰ νὰ μποροῦν νὰ συνεισφέρουν τὶς δυνάμεις τους στὴν ἔξυγίανση τῶν μέσων ἐνημερώσεως, στὴ διαμόρφωση τῆς κοινῆς γνώμης, στὴν ἀσκηση κριτικῆς, στὸν διάλογο γιὰ τὰ μεγάλα ζητήματα, ποὺ ἀπασχολοῦν τὴν πνευματικὴ πορεία τοῦ Ἐθνους. "Ἄς μὴ λησμονοῦμε πόσα λ.χ. ἔχει κάμει καὶ κάνει ἡ Ἐκκλησία στοὺς τομεῖς τῆς κοινωνικῆς διακονίας καὶ προνοίας. Καμιὰ κρατικὴ γραφειοκρατία δὲν μπορεῖ νὰ ἔξουδετερώσῃ τὴν ἀξία τῶν λόγων τῆς «μητέρας τῶν φυλακισμένων» ἀγγλίδος Elizabeth Fry, ποὺ εἶπε: «Τὸ ἔλεος γιὰ τὴν ψυχὴ εἶναι ἡ ψυχὴ τοῦ ἔλεους» (Charity to the soul is the soul of charity). "Ἄς θυμηθοῦμε τὶς προσπάθειες, ποὺ καταβάλλουν πολλὰ εὐρωπαϊκὰ ἢ ἀμερικανικὰ νοσοκομεῖα, γιὰ νὰ ἀποκτοῦν ἀδελφὲς νοσοκόμες, ποὺ προέρχονται εἴτε ἀπ' τὰ ρωμαιοκαθολικὰ μοναχικὰ τάγματα ἢ ἀπὸ τὶς εὐαγγελικὲς ἀδελφότητες τῶν διακονισσῶν.

5) Τέλος πρέπει οἱ συνειδητοὶ Χριστιανοὶ νὰ κατανοήσουν, ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ εἶναι «ἄ-πολιτοί». Παράλληλα πρὸς τὸ συναίσθημα τιμῆς πρέπει νὰ ἀναπτύξουν τὸ αὐτοσυναίσθημά τους. Πρέπει νὰ μὴ ἄγωνται καὶ φέρωνται, ἀλλὰ νὰ προπορεύωνται ὡς σημαιοφόροι καὶ οργικέλευθοι σκαπανεῖς. Πρέπει νὰ ἐγκαταλείψουν κάθε στρονθοκαμηλισμό, νὰ βούσκωνται σὲ συνεχῆ ἐπαγρύπνηση καὶ νὰ συναισθανθοῦν, ὅτι πολλοὶ ἔχθροὶ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Ἐθνους δὲν εἶναι ἀπλῶς πρὸ τῶν πυλῶν, ἀλλὰ intra muros. Γι' αὐτὸ πρέπει νὰ ἀφήσουν τὶς διαφορές τους καὶ νὰ συνενώσουν τὶς δυνάμεις τους. Πρέπει νὰ κάμουν μεταξύ τους καταμερισμὸ τῆς ἀνακαινιστικῆς προσπαθείας τους καὶ μὲ ἀποβολὴ κάθε φαθμίας καὶ δειλίας ν' ἄγωνται στὸν διαποτέλεσμα τοῦ ζωῆς. Πρέπει ν' ἀποδείξουν ἔμπρακτα, ὅτι ἴδιως μὲ τὴν Ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ, ἡ ὄποια ὡς Λαμπρὴ διαποτέλεσται κατ' ἔξοχὴν τὴν Ἑλληνικὴ Ὁρθοδοξία, ἔχουν εἰσέλθει στὸν κόσμο οἱ καινούριες προοδευτικὲς δυνάμεις, ποὺ πάντοτε ἐνεργοποιοῦνται, ὅταν ὑπάρχῃ ζωντανὴ συνείδηση τοῦ ὅτι «ἢ πίστις χωρὶς τῶν ἔργων νεκρά ἔστιν» (Ἰακ. 6', 26).

**Παρακαλοῦγται δσοι ἀποστέλλουν ταχυδρομικὲς ἐπιταγὲς πρὸς τὰ περιοδικὰ «Θεολογία», «Ἐκκλησία» καὶ «Ἐφημέριος», νὰ σημειώγουν καὶ τὴν αἰτία τῆς ἀποστολῆς.**

## ΤΟ Ε' ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΘΕΟΛΟΓΙΚΟ

### ΣΥΝΕΔΡΙΟ



Μὲ ἔξαρτεικὴ ἐπιτυχία καὶ τὴ συμμετοχὴ 2.000 περίπου θεολόγων — λαϊκῶν καὶ ελληνικῶν — τῆς Μέσης, Τεχνικῆς καὶ Ἐκκλησιαστικῆς Ἐπιπλεύσεως, πραγματοποιήθηκε στὴν Αθήνα (3-5 Σεπτεμβρίου 1982) τὸ Ε' Πανελλήνιο Θεολογικὸ Συνέδριο, ὑπὸ τὴν Προεδρία τοῦ Μακαρ. Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν κ. Σεραφείμ. Τὸ Συνέδριο δργανώθηκε ἀπὸ τὴν Πανελλήνια Ἐνωση Θεολόγων. (Ἀνωτέρω ἡ α' σελίδα τοῦ καλλιτεχνικοῦ ἐπισήμου προγράμματος — προσκλήσεως).

## ΠΛΑΤΩΝ ΣΤΟΝ ΟΜΗΡΟ, ΤΟΝ ΑΙΣΧΥΛΟ, ΤΟΝ ΔΑΝΤΗ

Τοῦ κ. ΒΑΣ. ΜΟΥΣΤΑΚΗ

Ἡ Βίδλος, ἔκτις τῆς μαγεδονικῆς θρησκευτικῆς τῆς ἡξίας, εἶγαι καὶ αἰσθητικὰ ἀπεράμιλλη. Συγκεκριμένα, στὰ ποιητικὰ μέρη της. Σὲ δρόμον, μάλιστα, ἀπὸ αὐτῶν, δρίσκεσκι μπροστά σὲ κορυφές λυρισμοῦ, ποὺς ἔχει ωρίζουν ἀνάμεσα στὰ πιὸ θαυμαστὰ ἐπιτεύγματα κάθε καιροῦ καὶ τόπου.

Στὴν Παλαιὰ Διαθήκη, μαζὶ μὲ κάποιους ἀπὸ τοὺς Προφῆτες, τὸ πιὸ ἔντυπωσις αὐτὸν ἀπὸ κατὴ τὴν ἀποφῆ δημούργημα εἶγαι: τὸ διδόλιο ποὺ τιλοφορεῖται «Ιώδη». Εἶναι: σχεδὸν ὀλόκληρο καμῷμένο ἔμμετρο. Τὸ δημορα τοῦ ἀνθρώπου ποὺ στὴ γραφίδα του διφείλεται αὐτὸν τὸ τρόπαιο, δὲν μᾶς τὸ παρέδωσαν οἱ αἰῶνες. Καὶ δύμας. Θά ἔπερπε νὰ εἴχε θέση σημὰ σ' ἐκεῖνα τοῦ Ομήρου, τοῦ Αἰσχύλου, τοῦ Δάντη. Γιατὶ πρόκειται γιὰ μιὰν ἀπὸ τὰς πρῶτες-πρῶτες μεγαλοφυΐες, ποὺ στολίζουν τὴν Ἰστορία τοῦ ἀνθρώπου γου πυεύματος.

Συναντάμε ἔδω μὰ φλέδα ἀστείρευτη. Τῇ διακρίνουν χλιδὴ φρανταίς, εύρηματικὰ φραστικὰ σχήματα, οἶστρος ἔμπνευσης, πάθος, ἔξιχνίαση μέσα στὶς ἀδύστους τῆς φυσῆς, δύναμη συμβολοδημοῦ. Ἀπὸ στίχο σὲ στίχο, σὲ ἀναμένει: ἡ ἔκπληξη, μ' ἔνα ἀθάνατο φέγγος γυμένη. Κάτι τὸ ἀληθινὰ θεαγορικό, πλατμένο μὲ τὴ συνεργίαν οὐρανοῦ καὶ γῆς. Διαδέπεις καὶ ἔνδεχόμενα παρόμοια, διθυμιένα στὴ σωπὴ κεγῶν, καθὼς καὶ σὲ λεκτικὲς ἀλλοιώσεις. Γιατὶ ἡ χειρόγραφη παράδοση τοῦ ἔργου, στὰ ἔδρακνά καὶ τὰ ἐλληνικά (ἡ φωνὴ τῶν Ο'), τὸ διέσωσε δεινὰ ταλαιπωρημένο. Σὲ πολλὰ σημεῖα, ἡ καταληψή του δὲν εἶγαι δέδαιη. Προσκόπτει σ' ἔρμηγευτικὰ αἰνίγματα, ἀλλοῦ δυσεπίληπτα, ἀλλοῦ ἀλυτα ὡς τώρα.

Παρ' δῆμας αὐτὴ τὴν καταστροφή, δὲν ἀπομένει ἄθικτο ἀπὸ τὴν φθορὰ τοῦ χρόνου, — καὶ εἶγαι πολὺ — ἀρκεῖ γιὰ νὰ θαυμάψει καὶ νὰ ἐκστατιάζει, μὲ τὴν εὐγένεια τῆς ὑφῆς του καὶ τὴν περ' ἀπὸ τὰ συγνηθημένα ὅρια λάμψη του.

Στὸν «Ιώδη», μαζὶ μὲ τὶς ἀσύγκριτες χάρες του σὰν ἔπιμποτος, διπολίγεται κανεὶς καὶ γιὰ τὴ θεολογία του. Θέμα της, ἡ κακοπάθεια, στὸν παρόντα κόσμο, κανόγας γιὰ τοὺς ἀδύοντας καὶ τοὺς δικαιούσους. Καὶ διδαγμά της, ἡ διπομογή που τέλος δραδεύεται. Εἶναι ἔνα διχόνιο μυστήριο. Συμπλέκονται σ' αὐτό, δυσεξήγητες, οἱ θεῖες δουλέες μὲ τὶς ἀνθρώπινες μύχιες περιπέτειες. Ἡ ἀμφιδοίλια, μὲ πρόσωπο Μέδουσας, μᾶς ἀπειλεῖ κάθε τόσο μὲ θαυμάτυρο μούδιασμα, καθώς, διαβάζοντας, πασχίζουμε κὰ δροῦμε ἐπαναπαντικὴ ἀπάντηση στὰ ἔρωτηματικὰ ποὺ ἀγκύπτουν. Τὰ πράγματα, στὴ ζωή, σπάνια εἶγαι ἀπλά. Καὶ ἡ σοδαρή, ἡ ὄντως ὑψηλή Τέχνη, ἔξεικονίζοντάς τα, σέβεται: καὶ προσάλλει πιστὰ τὴν τραγικὴ πολλαπλότητα τους. Δὲν εἶναι: ἀφελής χρηστοσάθεια.

Αὐτὸν συμβαίνει στὸν «Ιώδη». Τὸν ἴδιο τὸν ἐπώγυμο πήρωα, ποὺ ἡ μητέρη τῆς Ἐκκλησίας τὸν στήγει μπροστά

στὶς γενεές μέσα στὴ μακάρια ἀκινησία τοῦ καταξιωμένου Ἀγίου — τοῦ στεφανωμένου πλέον πρωταθλητῆ τῆς καρτερίας — δὲν ἀποδίνει: τὸ διδόλιο παρὰ μὲς ἀπὸ τὰ φορέρά, ἀκρότητες λυγίσματα τοῦ εἶναι του κάτω ἀπὸ τὰ πλήγματα τῆς δοκιμασίας. Πάντα ισχύει ἡ δοσμένη στὸν Παύλο πληροφορία πώς «ἡ δύναμις (τοῦ Θεοῦ) ἐν ἀσθεσίᾳ τελειοῦται» (Β' Κορ. 16' 9').

Στὴ σκέψη λόιπόν τοῦ ποιητῆ του «Ιώδη», σοδεῖ πάντα ἡ ἀγωνία ἐνώπιον τῆς ιστορικῆς ἀλήθειας, ἐνώπιον τοῦ ἀνθρώπιου γεγονότος. Καὶ τὸ εὔπεπτο μήνυμα περγά μέσα ἀπὸ τριβόλους καὶ ἀκαθίες, μὲς ἀπὸ τὶς ἀδυναμίες τῆς φύσης μας, ποὺ ἡ θεία Χάρη παλεύει γὰρ ἔξουδετερώσει.

Ἐτοι, τέλος, τὸ τόσο ἀπλὸ μάθημα, δίνεται μεστωμένο μὲ δῆλη τὴ σημασία του καὶ ἀποδείχνεται ἀληθιγά πυχαφελές. Τὸ ἐπιδάλλει ἡ γνησιότητα τοῦ τρόπου δόσης του, πράγμα διφειλόμενο στὴν διαφραγμή.

Ἐγτρυφώντας στὸν «Ιώδη», ὑποδάλλεσαι: ὅχι: μόγο ἀπὸ τὸ δόγμα, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ ἔνα ἔξαιστο τάλαντο. Η ποιητικὴ ἀμφίεση, ἀξιούσα τὴν θλη, δὲν τὴ σκεπάζει, τὴν ἔκφαλινει. Ἐξωραΐζει: ἀκόμα καὶ τὸ ὑπέρ-θραυστό.

Μ' αὐτὴ τὴν ἴδεα, ποὺ ἀνταποκρίνεται στὴν πραγματικότητα, δὲς μελετᾶμε τὸν «Ιώδη». Θὰ δρέπουμε ἔτσι τὸ ἀκριβή γιὰ τὸν καθέγα περιεχόμενό του, τὰ μυστικὰ ἀνθητοῦ τοῦ τρημάτος τῆς γραπτῆς Ἀποκάλυψης. Ποὺ θὰ πλουτίζουμε τὸν ἔνω ἔωτο μας μὲ «δομήν εὑωδίας» (Ἐφρ. ε' 2), μὲ χρυσούς αἰώνιας ζωῆς, μύρο τῶν λογισμῶν, τῶν αἰσθημάτων, τῶν πράξεών μας.

Ἐτοι: καὶ ἔγωδε ταπεινὸς πασχίζω γὰρ εἰσδύω στὰ δάθη αὐτοῦ τοῦ ίεροῦ κειμένου. Συνεπαριμένος ἀπὸ τὸν Παράκλητο. Κοιγωνώντας μὲ πόθο καὶ συντριβή τὰ σωτήρια φανερώματά του μὲς ἀπὸ τὶς μολπές μαζὶ τόσο μεγάλης Ποίησης.

Δὲν μ' ἔνοχλοιον τὰ ἔμποδια τῆς ιστορικοφιλογίκης γνώσης. Δὲν πρέπει γάρ μας σωτίζουν, γὰ εἴγαι: ἀποθαρρυντικά. «Αν ἡ θεία Πρόγοια τὰ ἐπέτρεψε, σημαίνει πώς, γιὰ μας, τοὺς ἀπλοὺς χριστιανούς, δὲν εἴγαι δροσικὰ ἐπιζήμια. Τὸ διδόλιο αὐτὸν περισσεύει σ' ἐποικοδομητικὸ διλικό. Μαθητεύοντας κανεὶς στὶς σελίδες του, ἔχει νὰ πάρει πολλά, διλόγα πιὸ πολλά, κάθε φορά που ἔχανάρχεται σ' ἐπικρή μαζὶ του.

Αὐτὸν τὸν καιρό, ἡ «Ἀποστολικὴ Διακονία» τυπώνει ἔνα ἔπιοιλογητικὸ διόρμυγμα μου στὸν «Ιώδη». Εἶγαι: ἀποκύρημα μακρόχρονης τέτοιας ἐπαφῆς. Γράφηκε μὲ δοσηδόσιμον νὰ ἔχω διόρληψη στὴν οὐσία καὶ τὴ μορφή. Καὶ ἀπὸ τὰ δύο, ἐπιδιώκω γὰρ μεταγγίσω στὸν ἀναγγέστη ὅτι: μετέλαθα.

Τὸ παρόν σημείωμα δὲς τελειώμαστο προσόμιο.

# Η ΩΡΑ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

Τοῦ Ἀρχιμ. κ. ΙΓΝΑΤΙΟΥ ΠΟΥΛΟΥΠΑΤΗ

"Οσοι διαβάζουν τὸ ἄγιο Εὐαγγέλιο θὰ θυμούνται τὴν περιπέτεια καὶ τὸν μεγάλο κίνδυνο ποὺ ἔξησαν οἱ Μαθηταὶ τοῦ Χριστοῦ ἐκείνη τῇ νύχτᾳ, στὴν φουρτουνιασμένη θάλασσα τῆς Γαλιλαίας.

Δὲν ἦταν βέβαια οὕτε παράξενο οὕτε ἀγέλπιστο τὸ γεγονός: ἔνα καράβι μέσα στὴν τρικυμία. Ἄλλα οἱ τρικυμίες εἶναι γιὰ τὰ καράβια καὶ τὰ καράβια γιὰ τὶς τρικυμίες. Κάθε καράβι ἔχει τὴν ἴστορία του καὶ κάθε κεφάλι τὶς ἴστορίας αὐτῆς εἶναι καὶ μιὰ τρικυμία ποὺ πέρασε.

Τὸ ὕδιο συμβαίνει καὶ μὲ τὸ καράβι τῆς ζωῆς. Κάθε καράβι τῆς ἀνθρώπινης ζωῆς ἔχει κι αὐτὸ τὴν ἴστορία του. Καὶ δὲν εἶναι ἄλλο, παρὰ μία ἴστορία τῶν τρικυμιῶν ποὺ πέρασε.

'Ασφαλῶς δὲν ἦταν ἡ πρώτη τρικυμία ποὺ ἀντιμετώπιζαν οἱ Ἀπόστολοι. Αὐτὴ τὴ φορά δύως εἶναι νύχτα. Καὶ τῆς νύχτας τὰ κύματα εἶναι πάντοτε πιὸ σκοτεινά καὶ πιὸ ἄγρια. Καὶ τὸ χειρότερο ἀκόμη, ὅτι τώρα στὸ καράβι τους δὲ βρισκόταν ὁ Χριστός! Σκοτάδι γύρω τους καὶ ὁ Ἰησοῦς μαρωνά!

'Ἄλλα κι αὐτὴ ἡ φοβερὴ ὥρα τοῦ μεγάλου κινδύνου δὲν εἶναι κάτι ἀσυνήθιστο στὴ ζωὴ τῶν μαθητῶν τοῦ Χριστοῦ. Εἶναι πολλὲς οἱ τρικυμίες, ποὺ ἡ θέσις τοῦ Χριστοῦ μέσα στὸ καραβάνι εἶναι κενή, ἡ φαινότα πῶς εἶναι κενή. Καὶ πολὺ πιὸ τρομερὴ ἀπὸ τὴν τρικυμία εἶναι ἡ κενὴ θέσης δίπλα μας. Εἶναι τὸ αἰσθήμα τῆς μονόσεως καὶ τῆς ἐγκαταλείψεως. Εἶναι ὁ κρόνος τρόφιος ποὺ γλυστρᾶ μέσα στὸν καρδιά, ὅτι ἀποτραβήθηκε ὁ Θεός ἀπὸ τὴ ζωὴ μας καὶ μᾶς ἀφῆσε μόνους...

"Ετοι ἔνοιωσαν καὶ οἱ Ἀπόστολοι ἐκείνη τὴ φοβερὴ νύχτα. Δὲν μποροῦσαν νὰ ὑποτευθοῦν, ὅτι ὁ Κύριος ἐπέτρεψε αὐτὴ τὴν καινούργια πλοιοκή τῶν περιστάσεων, γιὰ νὰ τοὺς ἀνεβάσῃ ἐνα σκαλοπάτι ψηλότερα στὴ ζωὴ τῆς πίτεωσες. Γιὰ νὰ τοὺς ὑποδεῖξῃ, ὅτι τὰ μάτια τους ἔβλεπαν λάθος, ὅτι δὲν ὑπῆρχε κενὴ θέσις στὴν ψαρόβαρκά τους, ὅτι στὴν πραγματικότητα, ποτὲ ὁ Χριστός δὲν βρίσκεται μακρὰ ἀπὸ τοὺς δικούς Του.

Πολὺ σπουδαῖο τὸ μάθημα αὐτὸ γιὰ τὴ ζωὴ μας. Δὲν εἶναι δύοιες οἱ τρικυμίες τῆς ζωῆς. 'Η ὕδια φαρόβαρκα, ἡ ὕδια λίμνη, ὁ ὕδιος ρυθμὸς τῆς ζωῆς. Ξαφνικά δύως μιὰ καινούργια, ἀνέλπιστη τρικυμία χτυπᾶ τὸ καράβι μας. "Ενας καινούργιος πειρασμὸς μᾶς αἰφνιδιάζει. Μιὰ καινούργια δοκιμασία μᾶς ἐπισκέπτεται. Οἱ συνθῆκες τῆς ζωῆς μετα-

βάλλονται, ἀλλὰ ὁ Χριστὸς παραμένει ὁ ὕδιος!

'Ο Χριστὸς δὲν ἔγειρασε ποτὲ κανέναν, καλῶντας τὸν σὲ μιὰ εὔκολη, ἀκίνδυνη, ἀνετη ζωὴ. 'Η πρόσκλησίς Του ἦταν ἐξ ἀρχῆς καὶ εἶναι πάντοτε ἡ ὕδια: «'Οποιος θέλει νὰ ἔλθῃ μαζὶ μας, ὃς μὲ φρεσταθῆ τὸ σταυρό του καὶ ἀς μὲ ἀκολούθη». "Αν ὑπάρχῃ κάποιο προνομοιόνχος μεταχειρίσται γιὰ τὸ καράβι τοῦ Χριστιανοῦ, αὐτὴ εἶναι, πῶς θὰ τὸ χτυπήσουν καὶ μερικὲς τρικυμίες, ποὺ ἀφήνουν ἄθικτα τὰ καράβια τοῦ κόσμου!

Αὐτὰ ὅλα εἶναι ἀνεξήγητα καὶ ἀκατανόητα γιὰ τὸ λογικὸ καὶ τὴν καρδιὰ τοῦ ἀνθρώπου. Γι' αὐτὸ ἀνέκαθεν, ἀπὸ τὰ πανάρχαια χρόνια μέχρι σήμερα, ὑπάρχει τὸ «γιατί» τοῦ πόνου καὶ τῆς θλίψεως. Αὐτὸ τὸ πανανθρωπίνο «γιατί» δὲν δρέθηκε καρδιά, ποὺ νὰ μὴν αἰσθάνθηκε καπότε τὸ βάρος του. 'Ακόμη καὶ στοῦ Χριστοῦ μας τὰ χειλὶ τῆς στιγμῆς ποὺ ἀνέβηκε αὐτὸ τὸ «γιατί». Σ' ἔκεινη τὴν τρομερὴ ὥρα τοῦ Σταυροῦ, ὅταν ὁ πόνος ἀγγικεῖ τὸ πιὸ τρυφερό Του γεῦρο, σὰν εἶδε ξαφνικὰ καὶ τὸν Πατέρα του ἀκόμη, ἔστω καὶ γιὰ μιὰ στιγμή, ν' ἀποστρέψῃ τὸ βλέψια Του ἀπὸ πάνω Του, καθὼς ἦταν φορτωμένος μὲ τὴν ἀμαρτία τοῦ κόσμου, ἡ ἀνθρώπινη καρδιά Του δὲν ἀνθεῖκε καὶ μοιράσθηκε μὲ τὴ δική μας τὴν καρδιὰ κι αὐτὴν ἀιώδη τὴν πεῖσα τῆς καὶ θγῆκε ἀπὸ τὰ πανάγια χειλὶ Του ἡ ἀγωνιώδης κραυγὴ: «Θεέ μου, Θεέ μους, γιατὶ μὲ ἐγκατέλιπες;».

Βέβαια, ὑπάρχει μιὰ ποτὴ ἀπάντηση, ποὺ πολλὲς φορεῖς καὶ πολλοὶ ἀνθρώποι κάνουν τὸ λάθος νὰ τὴν γενικεύουν ἀπόλυτα: ὅτι κάθε πόνος καὶ κάθε τρικυμία τῆς ζωῆς εἶναι ἡ συνέπεια κάποιας συγκεκριμένης προσωπικῆς ἀμαρτίας τοῦ ἀνθρώπου. Αὐτό, δυστυχώς, εἶναι πολλὲς φορές ἀλήθεια: «Ωρισμένα ἀπὸ τὰ δάκρυα, τὶς πικρίες, τὶς τρικυμίες τῆς ζωῆς, τὶς προκαλέσαμε ἐμεῖς οἱ ὕδιοι μὲ τὴν ἀνόητη, ἀτρόσεχτη ἡ καὶ ἀμαρτωλὴ συμπεριφορά μας. Καὶ γι' αὐτό, ἡ πρώτη δουλειά μας εἶναι νὰ ἀσκήσουμε ἔναν εἰλικρινὴ ἔλεγχο στὴν καρδιά μας. Νὰ πάρουμε τὸ μονοπάτι πρὸς τὰ πίσω καὶ πρὸς τὸ βάθος, ὁσοδηποτε κι ἀν μᾶς εἶναι αὐτὸ ὄδυνηρό, μέχρις ὅτου ἀνακαλύψουμε τὴν αἵτια τοῦ κακοῦ. Καὶ τότε ν' ἀναγνωρίσουμε τὴν εὐθύνη μας, νὰ ταπεινωθοῦμε καὶ νὰ ὀμολογήσουμε τὸ σφάλμα μας ἐνώπιον Θεού καὶ ἀνθρώπων καὶ νὰ ἐπανορθώσουμε τὸ κακό, ποὺ ἡ ἀμαρτία μας προξένθησε στὴ ζωὴ ἄλλων ἀνθρώπων...»

Στὴ ζωὴ ὅμως τοῦ Χριστιανοῦ ὑπάρχουν καὶ οἱ ἄλλες τρικυμίες. Κάθε τρικυμία δὲν εἶναι ἀναγκαστικά ἡ ἄμεση συνέπεια μιᾶς συγκεκριμένης ἀμαρτίας στὴ ζωὴ μας. "Όλα τὰ καράβια πλέον στὸ ὕδιο πέλαγος καὶ τὸ πέλαγος αὐτὸ τὸ ἔχει τὰ παράξεις τῆς καράβιας. Καὶ μὲ ἄλλα καράβια, θὰ μοιρασθῇ τὴν τρικυμία, ποὺ προκάλεσε στὴ ζωὴ μας τὸν ἀνθρώπον. Γιὰ τὸ Χριστιανὸ δύως η τρικυμία εἶναι δάσκαλος. Εἶναι περίεργος, ἀλλὰ πραγματικός φορεὺς εὐλογιῶν. Περίεργο, ἀλλὰ πραγματικός: ἀπὸ τὶς τρικυμίες διγαίνονται πιὸ δυνατά τὰ καραβάκια τοῦ Θεοῦ. 'Υπάρχουν καὶ εὐλογημένες τρικυμίες. Εἶναι οἱ μεταμφιεσμένες εὐλογίες τοῦ Θεοῦ!

Αὐτὸ ἀκριβῶς ἔγινε καὶ μὲ τὴ νυκτερινὴ ἔκεινη τρικυμία ποὺ ἔξησαν οἱ Μαθηταὶ τοῦ Χριστοῦ. Εἶχε μιὰ ἀνέλπιστη καὶ χαρούμενη συνέχεια. Τὴν ὥρα ποὺ ἀγωνίζονταν πάνω στὸ κοπū καὶ ὁ παγερὸς φόβος γλυστρούσε μέσα στὴν καρδιὰ τους, ὁ Χριστὸς ἦταν κοντά τους, χωρὶς νὰ Τὸν βλέπουν. "Οπως συμβαίνει καὶ στὴ δική μας τὴ ζωὴ: ἡ ἀπόστασις, τὸ σκοτάδι, οἱ περιστατικὲς κρύβουν πολλὲς φορές τὸν Χριστὸ ἀπὸ τὰ μάτια μας. 'Άλλα δὲν ὑπάρχει καμιὰ περίστασις, ποὺ θὰ μποροῦσε νὰ κρυψῃ ἐμᾶς ἀπὸ τὰ μάτια τοῦ Χριστοῦ.

Ναί, ἀδελφέ μου. "Οταν αἰσθάνεσαι, ὅτι κανένας δὲν βρίσκεται πλαϊ σου, ὅτι κανένας δὲν μπορεῖ νὰ καταλάβῃ τὸν πόνο σου, τὴ δυσκολία σου, τὸ πρόβλημά σου, τότε ἀκριβῶς νὰ θυμάσαι ὅτι ὁ Χριστὸς σὲ βλέπει καὶ σὲ παρακαλεῖ. "Αν οἱ ἀνθρώποι σὲ ἐγκατέλειψαν, 'Εκείνος ποτὲ δὲν θὰ σὲ ἐγκαταλείψῃ. 'Εκείνος εἶναι δὲν θὰ σὲ ἐγκαταλείψῃ. Μόνο ποὺ συνηθίζει νὰ ἔρχεται κοντά μας, ίδιως τὴν ὥρα τοῦ μεγάλου κινδύνου καὶ τῆς μεγάλης θλίψεως, ἀπὸ δρόμο ποὺ δέν Τὸν περιμένουμε. "Οπως ἔγινε καὶ μὲ τοὺς Ἀπόστολους, ποὺ Τὸν είδαν νὰ ἔρχεται κοντά τους, περπατῶντας πάνω στὰ κύματα καὶ «ἀπὸ τοῦ φόβου ἔκρεεν!»...

"Ας μὴ τὸ ἔχενοιμε ποτὲ αὐτὸ τὸ πολύτιμο μάθημα. "Ἄς τὸ ἐπαναλαμβάνουμε συνεχῶς στὴ δύνστιστη καρδιά μας: ἡ ὥρα τοῦ μεγάλου κινδύνου μας, ἡ ὥρα τοῦ πόνου καὶ τοῦ πειρασμοῦ μας, ἡ ὥρα τῆς ἐγκαταλείψεως μας, εἶναι ἡ ὥρα ποὺ στὴν ψαρόβαρκά της ζωῆς μας, ἀπὸ ἔνα πολὺ ἀπίθανο μονοπάτι, ἐτοιμάζεται νὰ ἐπιβιβασθῇ ὁ Χριστός.

# ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ, ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΑΠΟΡΙΕΣ

Τοῦ κ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΦΟΥΝΤΟΥΛΗ  
Καθηγητοῦ Παν/μίου Θεσσαλονίκης

## ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Αἰδεσιμ. Ν. Η. Γιὰ τὴν τέλεσσι τῆς θείας λειτουργίας τοῦ Μεγάλου Σαββάτου στὸ κουδούνι λιό τοῦ ἐπιταφίου εἶναι ὅμοια προσκύνησις στὴν ἀπάντηση. Δὲν ἔχουμε τίποτε περισσότερο γὰρ εἰπούμε. Ή θεία λειτουργία τελεῖται πάντοτε στὴν ἀγίᾳ τράπεζα. Ή τέλεσίς της στὸ κουδούνι λιό τοῦ ἐπιταφίου εἶναι ἀγνωστή στὴ λειτουργία καὶ παράδοσις καὶ δρεῖται: σὲ σειρὰ παρανοήσεων καὶ τῶν τελουμένων κατὰ τὴν Μεγάλην Παρασκευὴν καὶ κατὰ τὸ Μέγα Σάββατο καὶ τοῦ τὸ ἀκριδῶς εἶναι τὸ κουδούνι λιό τοῦ ἐπιταφίου. Κατὰ τὸν ἑσπερινὸν τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς δὲν γίνεται ἡ ταφὴ τοῦ Κυρίου, ἀλλὰ ἡ ἀποκαθήλωσί του, γι' αὗτὸν καὶ ἔτοις ὄνομάτεται παραδοσιακὰ ἡ ἀκολουθία αὐτή. Οἱ ἐπιταφίοι ἐκτίθεται κατὰ τὰ ἀπόστιχα εἰς προσκύνησιν, δὲν «θάπτεται». Οἱ δρθροὶ τοῦ Μεγάλου Σαββάτου εἶναι, κατὰ κάποιο τρόπο, ἡ «νεκρώσιμος ἀκολουθία» τοῦ Χριστοῦ. Ή ἐκφορά του γίνεται κατὰ τὸ ἀσματικὸν τρισάγιο τῆς διοξολογίας καὶ ἡ ταφὴ του κατὰ τὰ ἀπολυτίκια μετὰ τὴν διοξολογία. Τὸ κουδούνι λιό δὲν εἶναι ὁ τάφος τοῦ Χριστοῦ, ἀλλὰ ἡ νεκρικὴ του αἰλίη, ὁ «λίθος τῆς ἀποκαθηλώσεως». Ή ἀγία τράπεζα εἶναι ὁ τάφος τοῦ Χριστοῦ, στὸν δύποιον καὶ «θάπτεται» καὶ ἀπὸ τὸν δροτού δραγμαίνει τὸ ἀγέσπερον φῶς τῆς ἀγαπάσεως κατὰ τὴν νύκτα τοῦ Πάσχα.

Αἰδεσιμ. Ι. Κόλλιαν. Ή μόνη δρθή χπάντησις τοῦ χοροῦ στὸ «Ἄγιαν λαζαρῖον, σῶσον... τῇ σῇ χάριτι», ὅπως πολὺ δρθά τὸ ἐκθέτεται, εἶναι τὸ «Κύριε, ἐλέησον» καὶ ὅχι τὸ «Ἀμήν», που κακῶς συγχέουν πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ψάλτες. Δὲν ἔρω ἀπὸ ποὺ προσήλθε τὸ σφάλμα αὐτό, που διαδίδεται συνεχῶς μὲ τὴν μετάδοσι τῆς θείας λειτουργίας ἀπὸ ριδιοφώγου. Τὸ «Ἀμήν» κατακλείει μόνο τὸν ἵερατικὲν ἐκφωνήσεις (τὸ «... καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων»), ἐνῷ τὸ «Κύριε, ἐλέησον» ἀποτελεῖ ἀπάντησι τοῦ λαοῦ σ' ὅλες τὶς διακονικές προτροπές τῶν συγκριτῶν. Γι' αὗτὸν τὸ θέμα γράψαμε στὴν ὑπ' ἀριθμ. 288

ἀπάντησι. «Ως ἔκει φθάνει ἡ ἀρμοδιότητα καὶ ἔκει τελειώνει ἡ εὑθύνη τοῦ γράψαντος.

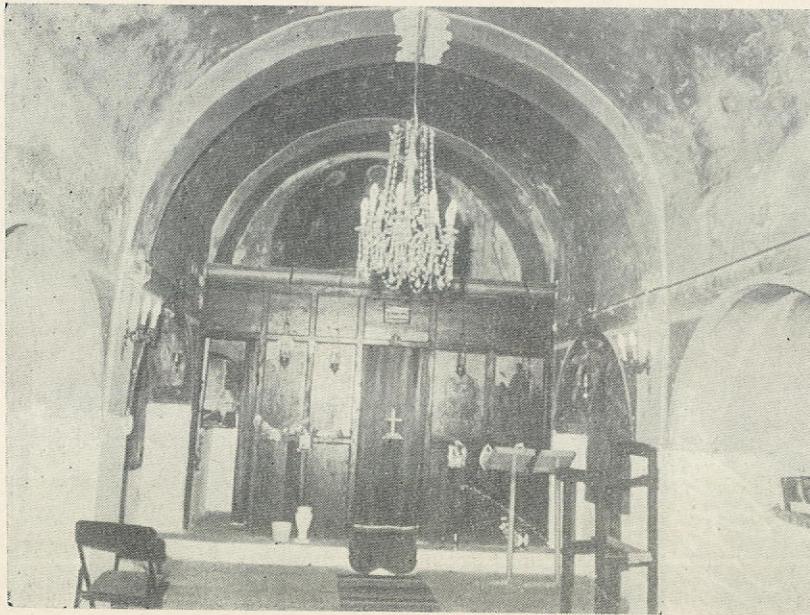
Αἰδεσιμ. Σ. Μπακλατζήν. Γιὰ τὴν ἀκολουθίαν τοῦ μικροῦ ἀγιασμοῦ καὶ τὴν γράψαμε ἐκτενῶς στὴν ὑπ' ἀριθμ. 167 ἀπάντηση καὶ προσφάτως ἐπανήλθαμε στὴ στήλη τῆς ἀλληλογραφίας. Δὲν νοεῖται ἀγιασμὸς ὅπουτος χωρίς καθαγιαστική εὐχή. Στὸ «Μικρὸ Εὐχολόγιο» ἐκδόσεως Ἀποστολικῆς Διακονίας 1972, σελ. 13-15 (ὅπως καὶ σ' ὅλες τὶς ἄλλες ἐκδόσεις τῶν «Ἄγιασματαρίων») ὑπάρχει ἡ μεγάλη καθαγιαστική εὐχή «Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, διμέγχας τῇ δουλῇ καὶ θυμαστὸς τοῖς ἔργοις...». Σὲ ἄλλες ἐκδόσεις ὑπάρχει καὶ ἡ λεγομένη «Ἄγιορειτική» εὐχή «Ο Θεὸς διμέγχας καὶ ὑψιστος, διὲν τριάδι ἀγίᾳ προσκυνούμενος...». Σύντομες ἀρχαιότερες καὶ ὠραιότερες εὐχές ἀγιασμοῦ δρίσκονται σὲ διάφορα χειρόγραφα. Περισσότερα γιὰ τὸ θέμα αὗτὸν μπορεῖτε γὰρ δρῆτε σ' ἔνα εἰδικὸν φυλλάδιο μὲ τίτλο: «Ἀκολουθία τοῦ μικροῦ ἀγιασμοῦ», Θεσσαλονίκη 1978, στὴ σειρὰ «Κείμενα Λειτουργικῆς». Ή εὐχὴ τοῦ μεγάλου ἀγιασμοῦ δὲ μπορεῖ γὰρ λεχθῆ στὸ μικρὸ ἀγιασμό. Αὐτὴν λέγεται μόνο δυὸ φορές τὸ χρόνο κατὰ τὴν τέλεσι τοῦ μεγάλου ἀγιασμοῦ, τὴν παραμονὴν καὶ τὴν ἡμέρα τῆς ἑορτῆς τῶν Θεοφανείων.

Αἰδεσιμ. Ν. Η. Σ. Τὸ θέμα τῆς διαδοχῆς τῶν εὐαγγελικῶν περικοπῶν τῶν Κυριακῶν τοῦ Λοιποῦ εἶναι παρὰ πολὺ πολύπλοκο. Προσπαθήσαμε γὰρ τὸ διαφωτίσουμε διὰ μακρῶν στὴν ἀπάντηση στὴν ὑπ' ἀριθμ. 179 ἐρώτηση, που δημοσιεύθηκε πρὸ ἐπῶν. Θὰ πήγανε σὲ μάκρος ἀντικείμενού μας τὸ στήλη τὴν ἀγωτέρω ἀπάντηση ἀναπτύξαμε. Γι' αὗτὸν περιορίζουμε γὰρ σᾶς παραπέμψουμε σ' αὐτήν. Τὸ ζήτημα θεωρητικὰ παρουσιάζει πολὺ ἐγδιαφέρον. Πρακτικῶς δηὖτε διαδίσκομε σήμερα πρόσλημα, γιατὶ στὰ «Ημερολόγια - Τυπικά», που ἐκδίδονται κάθε χρόνο, δρίσκεις διερεύνεις ἐπίσημο καὶ ἀσφαλῆ διδηγὸ στὸ ποιὰ περικοπὴ πρέπει κάθε φορά γὰρ διαβάσῃ. Παλαιότερα δὲν ἦταν σπάγια τὰ σφάλματα, που ταλαιπωροῦσαν ἴερεις καὶ ἴεροκήρυκες.

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 170 τοῦ Υπ' ἀριθ. 15-16 τεύχους.

ΤΑ ΕΙΣΟΔΙΑ  
ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ,  
ΤΟ ΜΕΤΟΧΙ  
ΤΗΣ ΟΣΙΑΣ  
ΦΙΛΟΘΕΗΣ  
ΣΤΗΝ  
ΚΑΛΟΓΡΕΖΑ

Τοῦ κ. ΔΗΜΗΤΡΗ ΦΕΡΟΥΣΗ



Περισσότερες όποια τριακόσιες ἐκκλησίες, μοναστήρια, μετόχια κι ἄλλα μικρά ἐκκλησάκια ὑπῆρχαν σκορπισμένα μέσα στὴν Ἀττικὴ γῆ, μέχρι τὶς τελευταῖς δεκαετίες τῆς τουρκοκρατίας.

"Ἄλλα δύζαντινά κι ἄλλα μεταδυζαντινά, ἥταν ὠραῖα ἀρχιτεκτονικὰ δημιουργήματα ποὺ θύμιζαν τὴν ἴστορία τῆς Ἀθήνας καὶ τὴν δόξαν τῆς Ἐκκλησίας στὶς δύσκολες καὶ στὶς εύτυχισμένες ἐποχές τοῦ Γένους.

Ξεχωριστά, σὲ πολλὰ όποια τὰ μοναστήρια τῆς Ἀθήνας καὶ τῆς γύρω περιοχῆς, ἔζησαν, μόριασαν καὶ δίδαξαν σοφοὶ ἀληρικοὶ καὶ δάσκαλοι: τοῦ Γένους, ποὺ ἄγρυπνοι, μέρα καὶ νύχτα, διατηροῦσαν καὶ μετάδιγαν τὸ φῶς τῆς ἐλληνικῆς παιδείας. Κρατοῦσαν ζωγραφή τὴν ἑθνική καὶ θρησκευτική παράδοση στὴ συγείδηση τῆς νεότητας. Καὶ ὅταν ἦρθε ἡ «ώρα» ἔγιναν ἐπάλξεις πνευματικές καὶ ταμπούρια τῆς ἐλευθερίας τοῦ λαοῦ.

"Τὰ περισσότερα ὅμως εἶναι: ἀπλά καὶ φτωχὰ ἐκκλησάκια κτισμένα κατὰ τοὺς χρόνους τῆς δουλείας, ἀνάλογα πρὸς τὴν ψυχικήν καὶ διληκήν κατάστασιν τῶν κατοίκων αὐτῶν τῶν χρόνων. Εἶναι τὰ κανδηλάκια, εἰς τὰ ὅποια καὶ εἴχαμηλωμένη καὶ ταπεινὴ ἡ φλόγα τῆς πίστεως. Καὶ ξεύρομε ὅτι, ἂν όποι τὸν λύχνον τῆς ἐλληνικῆς παιδείας μετεδόθη εἰς τὰς ψυχὰς τῆς μορφωμένης τάξεως τοῦ ἐλληνισμοῦ ἡ φλόγα τῆς ἐλευθερίας, τὰ κανδηλάκια αὐτὰ εἶναι ποὺ μετέδωσαν τὴν ἵδια φλόγα εἰς τὰς ψυχὰς τοῦ πλήθους τῶν ὑποδούλων».

"Ἐγα τέτοιο μικρὸ ἐκκλησάκι εἶναι: καὶ τῶν Εἰσοδίων τῆς Θεοτόκου, μετόχι παλαιότερα τῆς Ὁσίας Φιλοθέης τῆς Ἀθηναίας.

Βρίσκεται στὴν περιοχὴ τῆς Καλογρέζας (Χαλάνδρι), στὸ χτήμα Χαροκόπου, κοντά στὴν παλιὰ σιδηροδρομικὴ γραμμὴ Λαυρίου, ἀριστερὰ τοῦ δρόμου πρὸς τὴν Κηφισιά, μετὰ όποι τὴ νέα γέφυρα. Χωρένο μέσα στὴν πλούσια σιδάρηση τῆς περιοχῆς ἀποτελεῖ, μὲ τὸ γύρω περιβάλλον, τὰ λίγα ἔρεπτα ἀπὸ παλιὰ κτίσματα καὶ τὰ παλιὰ κελιὰ τοῦ μοναστηρίου, ἵερη μνήμη μᾶς ἴστορίας γεμάτης ἀπὸ εὐλάβεια, δόξα καὶ πνευματικές συγκινήσεις.

Εἶναι μιὰ ἐκκλησιὰ μονόκλιτη, θολωτὴ διαστική, ποὺ φέρει ἔνισχυμένες ζῶνες κατὰ τὸ θόλο, καὶ τυφλὰ τόξα στὸ ἑσωτερικὸ τῶν μακρῶν πλευρῶν.

Γιὰ τὸ μετόχι αὐτὸ καὶ τὴν κτητόρισσά του Ὁσία Φιλοθέη τὴν Ἀθηναία, γράφει ἡ μακαριστὴ Εὐαγγελία Κ. Φραγκάκη:

«Ἡ παράδοση τὴν θέλει (τὴν Ὁσία Φιλοθέη) «κοιμηθεῖσαν» στὴν κρύπτη τοῦ ἀγαπητοῦ τῆς μετοχίου Καλογρέζας, ὅποιο καὶ θά μεταφέρθηκε τὸ ἱερό τῆς σκήνωμα στὴν Ἀθήνα. Θέλομε γὰ πιστέψωμε στὴν παράδοση, γιατὶ εἶναι καὶ εὐλογοφραγής. Ἡ Ὁσία κατὰ τὴ γρήμη μας, ... κακοποιήθηκε στὸ ἐκκλησάκι τῶν Ηατησίων καὶ μεταφέρθηκε στὴν κρύπτη τῆς Καλογρέζας, ὅπου καὶ

έτελεύτησε. Σ' αὐτὸς μᾶς ἔγινχύει καὶ ἡ πληροφορία τῆς κ. Μαρίας Χαροκόπου θυγατρὸς Εὐρ. Χοιδᾶ, τελευταῖας ἴδιωτητήριας τοῦ Μετοχίου. Ἡ κ. Χαροκόπου μᾶς δίδει νὰ ξέρωμε καθώς καὶ ἐκείνη ἤκουες ἀπὸ τὸν πατέρα της καὶ ἄλλους γεροντάτερους ἀπὸ κείγον, πῶς στὴν ἀρύπτη τῆς Καλογρέζας ἐτάφη ἡ Ὁσία. Ἀπ' ἐδῶ λοιπὸν θὰ μεταφέρθηκε τὸ σκήνωμά Τῆς στὴν ἐκκλησία τοῦ Ἅγίου Ἀνδρέου τῆς Ἀθήνας καὶ ἐτάφη στὸ δεξιὸν μέρος τοῦ Ἅγίου Βῆματος».

Λίγοι Ἀθηναῖς γνωρίζουν τὴν ὑπαρξην τοῦ ἰστορικοῦ αὐτοῦ χείματος τῆς Ὁρθοδοξίας στὴν ἀθηναϊκὴ γῆ. Καὶ ἀκόμα ὅτι συγδέεται τόσο στεγά μὲ τὴ μορφὴ μᾶς ἀπὸ τίς πιὸ σημαντικές γυναικες τῆς τουρκοκρατημένης πρωτεύουσας (1522-1589).

Αὐτὸς συμβαίνει, γιατὶ δυὸς αἰῶνες τώρα, συστηματικὰ καὶ ὑπουλα, ἀνθρωποι ἐπιτίθεισι, ξένοι καὶ γέροι, προσπαθοῦν νὰ καταστρέψουν ἢ νὰ ἐξαφανίσουν τὴν δυζαντινὴν καὶ πνευματικὴν μας κληρονομιὰν. Νὰ ἀποσυγδέσουν τὸ λαόν ἀπὸ τίς ρίζες του καὶ τὸ παρελθόν του ποὺ τὸν κράτησε ὅρθιο σὲ κείνη, τὴν σκοτεινὴν περίοδο τῆς τουρκοκρατίας. Ἐπιζητοῦν, ἀν εἶναι δυνατό, νὰ σταματήσουν τὴν Ἰστορία. Νὰ γυρίσουν πίσω στὴν ἀρχαιότητα, γιατὶ ἐκεῖ, ὅπως ὑποστηρίζουν, «ὅρίσκεται» μόγο ἡ Ἑλλάδα. Φτάγουν στὸν παραλόγομῷ νὰ πιστεύουν, πῶς μετὰ τὸν Περικλῆ δὲν ὑπάρχει ἄλλος ἰστορικὸς χῶρος! Πηγαίνουμε ἀμέσως στὸν Ὅθωνα! Μία ἔμμονη δηλαδὴ ἀρχαιολατρεία ποὺ θυσίασε στὸ δωμάτιο τῆς ἀμύθητους θησαυρούς τῆς πρόσφατης παράδοσής μας. Μία καταλυτικὴ λαίλαπα ποὺ ἐξαφάνισε ἀρχετεκτονική, ζωγραφικά, λαϊκά καὶ ἄλλα κειμήλια ἀνυπολόγιστης ἀξίας γιὰ τὴν παιδείαν, τὴν ταυτότητα καὶ τὴν φυσιογνωμία τοῦ Ἐθνους καὶ τοῦ λαοῦ μας.

«Ομως «δὲν μπορεῖ κανεὶς νὰ καταλάβει τὸ παρόν, ἀν δὲν γνωρίζει τὸ παρελθόν. Οἱ σημεριγοὶ νέοι, ἔχουν μᾶς στάση ἀδιαφορίας, ἀργησης ἀπέγαντι στὸ παρελθόν, καὶ αὐτὸς εἶναι ἡ αἰτία πολλῶν καὶ μεγάλων λαθῶν», εἶπε ὁ Ἀντόνιον Μπέρτζες, «Ἀγγλος συγγραφέας.

Καὶ πραγματικά. Η γνώση τοῦ ἀμετου καὶ τοῦ ἀπώτερου παρελθόντος καὶ μάλιστα ἐκείνου ποὺ συνδέεται μὲ τίς πνευματικές καὶ βιωματικές ρίζες μας, ὅπως εἶναι ἡ θρησκευτικὴ μας παράδοση, ἀποτελεῖ στίς μέρες μας ὑπαρξίας ἀνάγκη.



Τὸ Μετόχι, τὰ Εἰσόδια τῆς Θεοτόκου, ὅπως βρίσκεται σήμερα, δίχως τὰ κελιά του. Ἀγήκει στὴν κ. Μ. Χαροκόπου κληρονόμο καὶ κόρη τοῦ Εὐρ. Χοιδᾶ.

Καὶ εἶνα: ἀμετακίνητο χρέος μας, ὁ πλοῦτος αὐτὸς τῆς αἰτητικῆς καὶ μωσικῆς θωπείας, ποὺ οἰστρηλατεῖ καὶ ὑπεροπλίζει τὴν ψυχὴν καὶ τὴν ἐνότητα τοῦ Γένους νὰ ἀνακαλυφτεῖ καὶ νὰ ἀξιοποιηθεῖ. Μέσα στὴ ζωφότητα τοῦ παρόντος καρούσι αὐτὸς θὰ δώσει αἰσιοδοξία, ἥθιστη καὶ γκλήγη καὶ θὰ προδιαγράψει τὸν δριζούτες τοῦ μελλοντος.

Καὶ εἶναι: πιότερο καὶ ἀπὸ δέδους πώς τὰ «τεέκια» αὐτά, τὰ τεμένη τῆς Ὁρθοδοξίας, ὅπως τὸ ἐκκλησάκι τῆς Ὁσίας Φιλοθέης, τὰ Εἰσόδια τῆς Θεοτόκου, θὰ εἶναι ἀκόμα μιὰ ἐπαλήξη ἀπροσπέλαστη στὸ σκοπό μας. Θὰ εἶναι ἡ νίκη τοῦ φωτὸς στὶς ἀθλίες πράξεις τῶν ἀνθρώπων. Ἡ ώριμότητα τῆς πίστης στοὺς διασμοὺς τῆς Ἰστορίας, τῆς διλογραφίας καὶ τῆς ἀθείας.

### «ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΑΛΗΘΕΙΑ»

15νθήμερη Ἐφημερίδα τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας. Είναι τὸ πνευματικό, μαχητικὸ δργανό τοῦ καθέ χριστιανοῦ. Πληροφορεῖ, ἐνημερώνει καὶ κατατοπίζει τὸ λαὸς πάνω σ' δλα τὰ ἐκκλησιαστικά, πνευματικά καὶ θρησκευτικά ζητήματα ποὺ ἀπασχολοῦν τὸν σύγχρονο ἀνθρώπο. Κυκλοφορεῖ τὴν 1η καὶ 16 κάθε μήνα. Ἐτησία συνδρομὴ 300 δρχ. Καθηκον τῶν ἐφημερίων εἶναι ἡ ἐγγραφὴ συνδρομητῶν.

# ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ (ΚΔ' ΟΙΚΟΙ) ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΑΓΙΩΝ \*

(Ποιήματα μοναχῶν ὑμνογράφων)

Τοῦ κ. Ι. Μ. ΧΑΤΖΗΦΩΤΗ

10. Χριστοφόρος μοναχὸς Ἰ-  
βηρίος σκηνώτης τῶν Ιβήρων. "Εγραψε χαιρετισμούς «εἰς τὸν Τίμιον Ἐνδοξὸν Προφήτην Πρόδρομον καὶ Βαπτιστὴν Ἰωάννην». Βλ. Χαιρετισμοὶ καὶ Παρακλητικὸς Κανὼν εἰς τὸν Τίμιον Ἐνδοξὸν Προφήτην Πρόδρομον καὶ Βαπτιστὴν Ἰωάννην, ὡπό Χριστοφόρου μοναχοῦ Ἰβηροσκηνιώτου, "Ἄγιον Ὀρος χ.χ. (σύγχρονη ἔκδοση).

11. Νήφων μοναχὸς Ἰβηρίος σκηνώτης τῶν Ιβήρων. Συνέθεσε χαιρετισμούς «εἰς τὸν Ἅγιον Μεγαλομάρτυρα Μηνᾶν, Βίκτωρα καὶ Βικέντιον» (Βλ. Χαιρετισμοὶ καὶ Παρακλητικὸς Κανὼν εἰς τὸν Μεγαλομάρτυρα καὶ θαυματουργὸν "Ἄγιον Μηνᾶν, "Ἄγιον Ὀρος, χ.χ. — σύγχρονη ἔκδοση, — σσ. 3-15). Και χαιρετισμούς «εἰς τὸν "Ἄγιον Ιερομάρτυρα Χαράλαμπον τὸν θαυματουργὸν» (Βλ. Χαιρετισμοὶ εἰς τὸν "Ἄγιον Ιερομάρτυρα Χαράλαμπον τὸν θαυματουργόν, ὡπό Νήφωνος μοναχοῦ Ἰβηροσκηνιώτου, "Άγιον Ὀρος, χ.χ., σύγχρονη ἔκδοση)<sup>52</sup>.

12. Γεράσιμος Ἰβηρίος σκηνώτης. Δηλ. κελλιώτης στὴ σκῆνη τῶν Ιβήρων. Απὸ τὴν Νάξο, ἔγραψε χαιρετισμούς στὸν "Ἄγιο Ιερώνυμο"<sup>53</sup>.

13. Ραφαὴλ Καψοκαλυβίων στὴν ἔρημο τοῦ "Αθω. Ποιητὴς χαιρετισμῶν στὴν Ἅγια Βαρβάρα"<sup>54</sup>.

14. Αντώνιος Νεοσκηνώτης, Αγιορείτης, στὴ Νέας Σκῆνης. Ποιητὴς χαιρετισμῶν στὸν "Άγιο Ανδρέα"<sup>55</sup>.

15. Ιερομόναχος Ἰωάννης Δονιηλὶδης, Αγιορείτης, στὰ Κατουνάκια (ἔρημος

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 155 τοῦ ὅπ. 13-14 τεύχους.

52. Χαρακτηρισμὸς τοῦ ὑμνογραφικοῦ τοῦ ἔργου βλ. στὸ δημοσίευμα τοῦ Γερασίμου μοναχοῦ Μιχράγιαννανίτη: «Ἡ ὑμνογραφία ἐν Ἀγίῳ Ὀρει», Ἐπετηρίς Ἀθωνιάδος Σχολῆς ἐπὶ τῇ συμπληρώσει 12ετίας ἀπὸ τῆς ἐπαναλειτουργίας αὐτῆς, Ἀθῆναι 1966, σελ. 79.

53. Βλ. Μιχράγιαννανίτη, ὅπ. παρ.

54. "Οπ. παρ., σελ. 80.

55. "Οπ. παρ.

Ἄγιου "Ορους). "Εγραψε χαιρετισμούς στοὺς Τρεῖς Ιεράρχες<sup>56</sup>.

16. Νεκτάριος Μητροπολίτης Πενταπόλεως. Ἀνακηρύχθηκε ἄγιος τὸ 1961 (Βλ. Μοναχὸς Θεοκλήτου Διονυσιάτου: 'Ο Ἅγιος Νεκτάριος Αἰγίνης ὁ θαυματουργός, ὁ βίος καὶ τὸ ἔργο τοῦ 1846-1920, Θεσσαλονίκη 1979, σσ. 9-10). "Εγραψε χαιρετισμούς «εἰς τὴν Ὑπεραχίαν Θεοτόκον» (ἐντεταμένος σὲ μέτρο ἰαμβικό). Μαζὶ μὲ ἄλλους ὕμνους τοῦ περιλαμβάνονται στὸ «Θεοτοκάριο ἥτοι ὀδαὶ καὶ ὕμνοι πρὸς τὴν ὑπεραχίαν Θεοτόκον καὶ ἀειπάρθενον Μαρίαν» ὡπό Μητροπολίτου Πενταπόλεως Νεκταρίου, Διευθυντοῦ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ριζαρείου Σχολῆς, ἔκδοσις τρίτη ἐπηρέζημένη, «Τὴν Θεοτόκον ἐν "Ὕμνοις μεγαλύνωμεν"», ἐν Καστέλλῳ, ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς Ι. Μητροπόλεως Κισάμου καὶ Σελίνου, 1967, σσ. 33-41. (Βλ. ἄλλους χαιρετισμούς τοῦ θαυματουργοῦ Ἅγιου καὶ στὶς σσ. 17-19, 24-28, 55-59, 244-245, τοῦ ἔδιου βιβλίου). Τόση ἡταν ἡ ἀγάπη τοῦ ἐν Ἅγιοις Παταρίδην Νεκταρίου πρὸς τὴν Παναγίαν, ὡστε συνέθεσε 105 ὁδές, 53 ὕμνους καὶ 9 κανόνες, για νὰ τὴν ὑμνήσῃ. Οἱ στίχοι τοῦ ἀγιοποιοῦν τὸ πλούσιον ὑλικὸ τῆς ὑμνογραφικῆς μας παράδοσης καὶ ἀναδίνουν πραγματικὰ δόσμην εὐωδίας πνευματικῆς:

Χαῖρε βουλῆς θείας ἀπορρήτου μύστις,

Χαῖρε σιγῆς καλῆς δεομένων πίστις.

Χαῖρε θαυμάτων Χριστοῦ τὸ προοίμιον,

Χαῖρε δογμάτων ἀδτοῦ τὸ κεφάλαιον.

Χαῖρε κλῆμαξ, διὸ ἡς κατέβη ὁ Θεός,

Χαῖρε γέφυρα εἰς πόλον μετάγονσα.

Χαῖρε ἀγγέλων θαῦμα πολυθρύλητον,

Χαῖρε δαιμόνων τραῦμα πολυθρύλητον.

Χαῖρε τὸ φῶς ἀρρότως ἡ γεννήσασα,

Χαῖρε τὸ πῶς μηδένα ἡ διδάξασα.

Χαῖρε γνῶστν σοφῶν ἡ ὑπερβαίνονσα,

Χαῖρε πιστῶν τὰς φρένας κατανγάζουσα,

Χαῖρε νύμφη ἀνύμφεντε (σσ. 33-34).

17. Μητροπολίτης Μηθύμης Ἰάκωβος (γενν. τὸ 1911 στὸ Πλωμάρι Λέσβου). "Ὑπῆρξε

56. "Οπ. παρ.

ἡγούμενος τῆς Ιερᾶς Μονῆς Ὅψηλου Λέσβου. "Εχει συγγράψει πολυπληθεῖς ἀσματικές ἀκολουθίες γιὰ τοὺς τοπικοὺς Ἀγίους. Μεταξὺ αὐτῶν περιλαμβάνονται: Οἱ χαιρετισμοὶ καὶ τὰ ἐγκώμια τοῦ ἐν Ἀγίοις Πατρὸς ἡμῶν Ἰγνατίου Ἀρχιεπισκόπου Μηθύμνης τοῦ θαυματουργοῦ, Μυτιλήνη 1970.

18. Ιωὴλ [Παναγιώτης] Φραγκάκης  
Αρχιδιάκονος. Σύγχρονος. Συνέθεσε χαιρετισμοὺς  
εἰς τὸν "Ἀγιον Ἐπιφάνιον Ἀρχιεπίσκοπον Κύπρου".  
Βλ. Ἀκολουθία τοῦ ἐν Ἀγίοις Πατρὸς ἡμῶν Ἐπιφάνιον  
Ἀρχιεπισκόπου Κύπρου, Ἀθῆναι 1975,  
σελ. 24.

19. Γεράσιμος μοναχὸς Μικραγιάτης  
γιαννανίτης. Σύγχρονος κορυφαῖος Ἀγιορείτης  
Τμημογράφος. Γεννήθηκε τὸ 1904 στὴ Δόρβιανη  
Δελβίνου Ἡπείρου. Συνέθεσε πάμπολλους χαιρετισμούς,  
ποὺ ἀναγράφονται στὸ δῆμοις υμα: Γεράσιμος  
μοναχὸς ὁ Μικραγιαννανίτης, μία τεσσαρακονταετία  
ὑμνογραφικῆς διακονίας, ἐν Ἀθῆναις 1971, σελ. 30  
(εἰς Ἀθανάσιον ἐν τῷ Ἀθῷ, Μεγαλοπάρτυρα Αἰκα-  
τερίνην, Ἀναστασίαν Φαρμακολύτριαν, Γέννησιν τοῦ  
Σωτῆρος, "Οσιον Γεράσιμον Σουρβιᾶς, Γεώργιον  
Τροπαιοφόρον, Μάρτυρα Γλυκερίαν, Ὁσίου Διονύ-  
σιον Ρήτορα καὶ Μητροφάνην, Διονύσιον τὸν ἐν Ὁ-  
λύμπῳ, "Οσίαν Εἰρήνην Χρυσοβαλάντου, Ἐλέσαν-  
τῆς ἐν Κυθήροις, Θεόδωρον τὸν ἐν Κυθήροις, Θεό-  
δωρον Τήρωνος καὶ Στρατηλάτην, Θεοτόκον Ζω-  
δόχον Πηγήν, Ἀγιον Κωνσταντίνον Ὅδραιον, "Α-  
γιον Νεκτάριον, Νεομάρτυρα Τριαντάφυλλον). Ἀπὸ  
τότε ὁ δσιολογιώτατος μοναχὸς, Ὑμνογράφος τῆς Μ.  
τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας, δημοσίευσε καὶ νέους χαι-  
ρετισμούς: «οἴκους εἰκοσιτέσσαρας εἰς τὸν ἐν Ἀγίοις  
Πατέρᾳ ἡμῶν καὶ Ιερομάρτυρα Σεραφεὶμ Ἀρχιε-  
πίσκοπον Φαναρίου ἀθλήσαντα ἐν ἔτει 1601» [ἔργο  
τοῦ 1930] (βλ. Ἀκολουθία τοῦ Ἀγίου Ιερομάρτυρος  
Σεραφεὶμ Ἀρχιεπισκόπου Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου  
τοῦ θαυματουργοῦ... βάσει τῆς ἐνάτης ἐκδόσεως ὑπὸ<sup>†</sup>  
τοῦ Μητροπολίτου Θεοσπλιώτιδος καὶ Φαναριο-  
φερσάλων Ἱεζενιὴλ τοῦ ἀπὸ Βελανιδίας, ἐκδοσὶς ἐν-  
δεκάτη, ἐπιμελεῖς Σάββα Νανάκου, Δρος Θεολογίας,  
δαπάνη τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Θεοσπλιώτιδος  
Κου Κου Κλεόπα, ἐν Ἀθῆναις 1976, σε.  
56-60, ὁ α' οἶκος ἀρχίζει: «"Ἄνθρωπος ὑπὲρ φύσιν...",  
«Εἰς τὸν Ἀγίου Μάρτυρας Κυπριανὸν καὶ Ιουστί-  
ναν» (βλ. Ἀρχιμ. Κυπριανὸν Ἀγιοκυπριανίτου, Καθηγουμένου [νῦν Μητροπολίτου ΓΟΧ Ὁρωποῦ]: Οἱ Ἀ-  
γιοι Μάρτυρες Κυπριανὸς καὶ Ιουστίνα, Φυλὴ Ἀτ-  
τικῆς 1976, σε. 53-60), «εἰς τὸν Ἀγιον Νικόλαον τὸν  
Νέον τὸν ἐν Βουνένοις» (βλ. Βίος, Παρακλητικὸς  
Κανὼν, Χαιρετισμοί, Ἐγκώμια καὶ θαύματα τοῦ Ἀ-  
γίου, Ἐνδόξου καὶ Ἰαματικοῦ διοικάρτυρος Νικο-  
λάου τοῦ Νέου τοῦ ἐν Βουνένοις ἀθλήσαντος, οὗ ἡ  
χαιριτόρυτος Ἀγία Κάρα φυλάσσεται ἐν τῇ Ιερᾷ  
Μονῇ τοῦ ἐν Ἀγίοις Πατρὸς ἡμῶν Νικολάου τοῦ ἐν  
Μύροις εἰς τὰς "Ωρας τῆς νήσου" Αγδρου, ἐκδίδεται  
δαπάνη ἀρχιμανδρίτου Δωροθέου Θεμελῆ, Ἡγουμέ-  
νου τῆς ἐν λόγῳ Ιερᾶς Μονῆς τοῦ Ἀγίου Νικολάου,

"Αθῆναι, αὔριο" (1977], σσ. 27-34, ὁ α' οἶκος ἀρχί-  
ζει: «"Ἄνθρωπος ούρανόφρων..."»<sup>57</sup>.

20. Ἡ λίας Μπραγδανόποιος († 1978). Δικηγόρος καὶ ὑμνογράφος στὴν Πάτρα. Συνέ-  
θεσε αἱρέσθιαν ἀκολουθίαν χαιρετισμῶν εἰς τὸν Πρωτό-  
χλητον Ἀπόστολον Ἀνδρέαν συγκειμένην ἐκ δώδεκα  
στροφῶν καὶ φέρουσαν ἀκροστιχίδα (Ἀνδρέαν Μέλ-  
πω) (βλ. Ιερὸν Ἀκολουθία Εσπερινοῦ, "Ορθρου καὶ  
Χαιρετισμῶν εἰς τὴν Ἀνακομιδὴν τῆς Τιμίας Κάρας  
τοῦ Ἀποστόλου Ἀνδρέα, ποιηθεῖσα ὑπὸ Ἡλίᾳ Στεφ.  
Μπογδανοπόλου, ἐν Πάτραις καὶ ἔτει σωτηρίῳ  
αὔριο" [1967], σσ. 46-51, ὁ α' οἶκος ἀρχίζει: «"Ἄγ-  
γελος ἔξ ανθρώπων...»).

57. Ο Γέροντας Γεράσιμος ἔχει συνθέσει καὶ χαιρετισμοὺς  
γιὰ τοὺς παρακάτω Ἀγίους, ποὺ παρέμεναν οἱ πιὸ πολλὸι  
ἀνέκδοτοι: Μ. Ἀθανασίου, Ἀθανασίου Χριστιανουπόλεως, Με-  
γαλομάρτυρος Αἰκατερίνης, Ἀκακίου Καυσοκαλυβίτου, "Οσίου  
Ἀκακίου τοῦ ἐν Κλίμακι, "Οσίου Ἀλεξίου τοῦ ἀνθρώπου τοῦ  
Θεοῦ, Νεομάρτυρος Ἀποστόλου, Μεγαλομάρτυρος Ἀρτεμίου,  
Ἀποστόλου Βαρθολομαίου, Μ. Βασιλείου, Βονιφατίου καὶ τῶν  
λοιπῶν συμμαρτύρων αὐτοῦ, Γεννήσεως Θεοτόκου, Γεννήσεως  
Κυρίου, "Οσίου Γεράσιμου Ιορδανίου, Γεωργίου Τροπαιο-  
φόρου, Γρηγορίου Θεολόγου, "Οσίων Γυναικῶν πασῶν τῶν ἐν  
ἀσκήσει, Δαβὶδ τοῦ ἐν Θεσσαλονίκη, Δημητρίου Μυροβλύτου,  
Ἀγίων Διονυσίων, Διονυσίου τοῦ ἐν Ἀθῷ, Διονυσίου Ἀ-  
σεοπαγίτου, Ιερομάρτυρος Ἐλευθερίου, "Οσιομάρτυρος Εύ-  
γενίας, Μ. Εὐθυμίου, Εὐθυμίου Σάρδεων, Εὐσταθίου καὶ τῆς  
συνοδίας αὐτοῦ, "Οσίας Εὐφροσύνης, Ἐφραίμ Σύρου, "Οσιο-  
μάρτυρος Ἐφραίμ νέου, Προφήτου Ἡλίου, Προφήτου Ἡσαΐου,  
Θεοδώρου Τήρωνος καὶ Στρατηλάτου, Θεοκτίστης Λεσβίας,  
Κοιμήσεως Θεοτόκου, Θεοτόκου Κουκουζελίσσης, Θεοτόκου  
Οἰκονομίστης Κουκουζελίσσης, "Οσιομάρτυρων Ἰβηροσκη-  
τιωτῶν, Θεοφόρου Ἰγνατίου, Ιωάννου Θεολόγου, Νικολάου  
Μύρων, "Αθανασίου Ἀθῷ, Ιωάννου Κουκουζέλους, Ιωάννου  
Χρυσοστόμου, Ἐκατοντάρχου Κορηγλίου, Ιερομάρτυρος Κυ-  
πριανοῦ, Νεομάρτυρος Κωνσταντίνου Ὅδραιον, Μακαρίου  
Αλγυπτίου, Μακαρίου Κορίνθου, "Οσίων Μακαρίων τῶν τεσ-  
σάρων, "Οσίας Μακρίνης, Μάρτυρος Μάρκυντος, Μεγαλομάρ-  
τυρος Μαρίνης, Ἀγίων Μαρτύρων ἀπάντων, Γυναικῶν Μαρτύ-  
ρων πασῶν, Τεσσαράκοντα Μαρτύρων, Μαζίμου - Νήφωνος -  
Ἀκακίου τῶν "Οσίων Μαζίμου Καυσοκαλυβίτη, Με-  
γαλομάρτυρος Μηνᾶ, Νείλου Μυροβλύτου (δύο), Νεομαρτύρων  
πάντων τῶν μετὰ τὴν "Αλωσιν, Νήφωνος Κωνσταντινουπό-  
λεως, Μάρτυρος Νικήτα (δύο), Νικολάου Μύρων, "Οσίων  
Πάντων τῶν ἐν ἀσκήσει, "Οσίων τῶν ἐν τῷ Ἀθῷ, "Οσίων 99  
ἐν Κρήτῃ, "Οσίων Πατέρων Ἀγιαννανιτῶν, Παντελεήμονος  
καὶ Γεροντίου, Ἀγίων Πάντων, Ἀγίων Πάντων τῶν ἐν Κύπρῳ,  
"Οσιομάρτυρος Παρασκευῆς, Ιερομάρτυρος Ρηγίνου, Σάββα  
Ἡγιασμένου, Σκέπτης Θεοτόκου, Σπυρίδωνος Τριμυθοῦντος  
θαυματουργοῦ, Συμεὼν νέου Θεολόγου, Ἀγίας Ταβιθᾶς, Τι-  
μοθέου Πεντέλης, Ἀγίας Τριάδος, Νεομάρτυρος Τριανταφύ-  
λλου, Τριῶν Ιεραρχῶν, Μάρτυρος Φανουρίου, Φιλοθέης Ἀθη-  
ναίας, Φιλοθέου Διονυσίων, Μάρτυρος Φωτεινῆς. Βλ. Γερά-  
σιμος μοναχὸς Μικραγιαννανίτης, μία τεσσαρακονταετία ὑμνο-  
γραφικῆς διακονίας, δπ. παρ., σσ. 37-38.

(Συγεχίζεται)

## ΟΙ ΚΑΤΑΚΟΜΒΕΣ ΤΗΣ ΜΗΛΟΥ

Μοναδικὸ στὸ εἶδος του παλαιοχριστιανικὸ Μνημεῖο τοῦ 2ου αἰώνος μ.Χ. γιὰ δόλοκληρη τὴν Ἐλλάδα καὶ τὴν Ἀνατολικὴν Εὐρώπην εἶναι οἱ Κατακόμβες τῆς Μήλου, τὸ «σέμενωμα τοῦτο τῆς Χριστιανικῆς Ἐλλάδος». Πρόκειται γιὰ ἔνα μεγάλο κοινοτικὸ κοιμητήριο χιλίων περίπου τάφων, ποὺ βρίσκεται ἐπάνω ἀπὸ τὴν θέση Κλῆμα, ἔξω ἀπὸ τὰ τείχη τῆς ἀρχαίας πόλεως τῆς Μήλου καὶ κάτω ἀπὸ τὴν σημερινὴ Κοινότητα τῆς Τρυπητῆς. Οἱ Κατακόμβες, μὲ μυστικὲς καὶ ἀγνωστες γιὰ τοὺς ἀμυντούς ἐθνικούς διώκτες τῆς χριστιανικῆς πίστεως προσβάσεις, λειτουργοῦσσαι δχι μόνο σὰν τόπος ταφῆς, ἀλλὰ καὶ σὰν τόπος λατρείας τῶν πρωτοχριστιανῶν. Τοῦτο ἀποδείχνεται ἀπὸ τὴν δηλη δομὴ τῶν Κατακομβῶν, μὰ πὺλ πολὺ ἀπὸ τὰ κτίσματα ποὺ βρέθηκαν μέσα σ' αὐτές. Ἡ Τράπεζα τῶν Μαρτύρων στὸ μέσο σχεδὸν τοῦ κεντρικοῦ διαδρόμου καὶ δ σταυρόσχημος νεκρικὸς θάλαμος μὲ τὰ τέσσαρα ἀρκοσόλιά του, οἱ ὑποδοχὲς τῶν λύχνων ἀνοιγμένες στὸ βράχο τῶν πεσσῶν, ποὺ χωρίζουν τὰ ἀρκοσόλια, δχι μαζί συνθέτουν καὶ ἀποκαλύπτουν ἔναν ἐνιαίο καὶ ὑποβλητικὸ κόσμο γεμάτο ἀπὸ τὴν μυστικότητα τοῦ χριστιανισμοῦ, ἔναν κόσμο μᾶς ὑπερκόσμιας καὶ ἀναπάντεχης καὶ ἀπέραντης εἰρήνης καὶ γαλήνης, μέσα στὴν ὅποια ζοῦσαν οἱ πρωτοχριστιανοὶ καὶ μέσα στὴν ὅποια-ἀνεπαύοντο οἱ «ἐν Κυρίῳ» κοιμηθέντες ἀπὸ αὐτούς.

Ἐκεῖ, λοιπόν, μέσα στὸν κατανυκτικῶτατο καὶ καθαγιασμένο χῶρο τῶν Κατακομβῶν, κοσμημένο μὲ τὶς παραστάσεις τοῦ ΙΧΘΥΟΣ καὶ τοῦ μονογράμματος τοῦ Χριστοῦ, καταστολισμένο μὲ τὰ εὔοσμα ἀνθητοῦ παραδείσου καὶ μὲ τὶς παραστάσεις τῶν μυστικῶν παραδεισιακῶν πτηνῶν, φωτισμένο μὲ τὸ ἵλαρὸ φῶς τῶν λύχνων τῶν ἀρκοσόλιων, κατοικούμενο ἀπὸ τὰ ἱερὰ λείψανα τῶν Μαρτύρων τῆς πίστεως καὶ τῶν Ἀγίων τῆς Μηλιακῆς Ἐκκλησίας, ποὺ εὐωδίαζαν «τὴν Χριστοῦ εὐωδίαν» (Β' Κορ. 2,15) ἐτελεῖτο ἡ θεία Εὐχαριστία ἐπάνω στὴν πλάκα ποὺ ἐκάλυπτε τὸν τάφο τοῦ Μάρτυρος. Μὲ τὴν ζῶσα καὶ ἐνθουσιώδη προσμονὴ τῆς δευτέρας παρουσίας τοῦ Χριστοῦ, ποὺ ἐδέσποιξ μέσα στὶς ψυχές τους, ὥστε νὰ δμολογοῦν πῶς «δο Κύριος ἔγγυς» (Φιλιπ. 4,5), κοινωνοῦσσαι τῶν ἀγράντων Μυστηρίων καὶ ἐνώνονταν μὲ τὸν Χριστὸ καὶ ἡσαν ἔτοιμοι νὰ πεθάνουν γιὰ Αὐτὸν σὲ κάθε στιγμή. Στ' αὐτιά τους ἀντηχοῦσσαν τὰ λόγια τοῦ Χριστοῦ· «μηδὲν φοβοῦ ἢ μέλλεις παθεῖν... γίνου πιστὸς ἄχρι θανάτου καὶ δώσω σοι τὸν στέφανον τῆς ζωῆς» (Ἀποκ. 2,10). Εξοῦσαν «ἐν Κυρίῳ» καὶ δο Κύριος ζοῦσε μέσα σ' αὐτούς. Εξοῦσαν «τὴν εἰρήνην τοῦ Θεοῦ τὴν ὑπερέχουσαν πάντα νοῦν» (Φιλιπ. 4,7). Καὶ ἡ «ἐν Κυρίῳ» χαρά, ἡ γαλήνη τῆς συνειδήσεως ἡ πραότης, ἡ καλωσύνη σὲ συνδυασμὸ μὲ τὴν ἀπέραντη πρὸς τὸν Θεό καὶ τὸν πλησίον ἀγάπη καὶ μάλιστα πρὸς αὐτοὺς τοὺς ἔδιους τοὺς ἔχθρούς καὶ διώκτες τους, συν-

θέτανε τὴν ἀγία ζωή, ποὺ ζοῦσαν πρὸς δόξαν Χριστοῦ, ποὺ δὲν εἶναι ἀλλη ἀπὸ τὴν ζωὴ τὴν αἰώνια, δηλαδὴ τὴν ἀθανασία μέσα στὴν ἀτέρμονα θεία μακαριότητα.

Περίφημες εἶναι καὶ οἱ ἐπιγραφὲς τῶν Κατακομβῶν, ποὺ σὰν μάρτυρες ἀψευδεῖς μᾶς πιστοποιοῦν τὴν χρονολόγηση τοῦ Μνημείου στὴν ἀρχαικὴ ἐποχὴ καὶ μάλιστα σ' αὐτὸν τὸν ἀποστολικὸ αἰώνα (1ος αἰών), ἀλλὰ καὶ δμολογοῦν τὴν διοργάνωση τῆς χριστιανικῆς κοινότητος τῆς Μήλου, σύμφωνη καθ' ὅλη τὴν γραμμὴ πρὸς τὸν Ἀπόστολο Παῦλο, τοὺς Ἀποστολικοὺς Πατέρες, τοὺς Ἀποστολικοὺς Κανόνες καὶ τὰ συγγράμματα τῆς ἐποχῆς αὐτῆς.

Τὴν παλαιοχριστιανὴ μυστηριακὴ ζωὴ τῶν Κατακομβῶν συνέδεσε κατὰ τὸ 1955 μὲ τὴν λειτουργικὴ ζωὴ τῆς σύγχρονης Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας ὁ αὐτίδιμος Μητροπολίτης Σύρου-Μήλου Κυρὸς Φιλάρετος († 1961) μὲ συνεργάτες τὸν Κοσμήτορα τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς Λεωνίδα Φιλιππίδη, τὸν Ἐπίτροπο τῆς Ἱερᾶς Συνόδου Θεοδόσιο Σπεράντσα, τὸν Πρωτοπρεσβύτερο Ιωάννη Ράμφο καὶ ἄλλους. «Ἐτσι ἀπὸ τότε (1955) καθιερώθηκε ἡ Ἱερὴ μνήμη «τῶν Ἀγίων Μαρτύρων τῶν ἐν ταῖς Κατακόμβαις τῆς Μήλου». Ο Όσιολ. Μοναχὸς π. Γεράσιμος Μικραγιαναναίτης, Γμονογράφος τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας, συνέθεσε «τὴν Ἱερὰν Ἀκολουθίαν τῶν Ἀγίων τοῦ Χριστοῦ Μαρτύρων τὴν φαλλομένην εἰς τὰς Κατακόμβας τῆς Μήλου, τῇ Κυριακῇ τῶν Ἀγίων Πάντων».

Αλλὰ οἱ Ἱερεῖς Κατακόμβες τῆς Μήλου, τὸ «σέμενωμα» τοῦτο τῆς Μήλου, τῶν Κυκλαδῶν Νήσων καὶ δόλοκληρης τῆς Ἐλλάδος εὑρίσκονται σήμερα δυστυχῶς κάτω ἀπὸ τὴν ἀπειλὴ κινδύνου ἀμεσῆς καταρρεύσεως.

Ἡ Ἐρανικὴ Ἐπιτροπὴ Κατακομβῶν Μήλου, δργανισμὸς ποὺ ἔδρυσε ἡ Ἱερὰ Σύνοδος τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἐλλάδος τὸ 1978 καὶ ἀναγνωρίσθηκε μὲ τὸ 910/1980 Προεδρικὸ Διάταγμα καὶ ἀπὸ τὸ Κράτος, διενεργεῖ ἔρανο τὴν 21η, 22α, καὶ 23η Σεπτεμβρίου 1982 γιὰ τὴν διάσωση τῶν Κατακομβῶν καὶ ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ «ΕΦΗΜΕΡΙΟΥ» καλεῖ τοὺς ἐφημερίους καὶ ὄλους γενικὰ τοὺς κληρικοὺς νὰ συνεργασθοῦν μὲ κάθε τρόπο μὲ τὸ χριστεπώνυμο πλήρωμα γιὰ τὴν ἐνίσχυση τοῦ ἔρανου, ποὺ ἡ ἐπιτυχία του θὰ συμβάλῃ στὴ διάσωση τοῦ κορυφαίου παλαιοχριστιανικοῦ Μνημείου τῆς Χώρας μας, τῶν Κατακομβῶν τῆς Μήλου.

Ἄρχιμ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΣΦΟΥΓΓΑΤΑΚΗΣ

Γραμματεὺς  
τῆς Μεγάλης Διοικούσης - Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς  
Κατακομβῶν Μήλου

# ΠΑΡΑΝΟΜΙΑ\*

Τοῦ Πρεσβυτέρου  
ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΑΛΕΒΙΖΟΠΟΥΛΟΥ

4

"Οταν κάποιος ἀγοίξῃ τὴν πόρτα του στὸν χιλιαστὴν καὶ τὸν προσκαλέσει γιὰ ὅποιονδήποτε λόγο μέσα, ἀρχίζει γι' αὐτὸν μιὰ περιπέτεια ἀπὸ τὴν ὁποία δὲν γνωρίζει πότε θὰ γλυτώσῃ καὶ μὲ ποιές ἀργητικές συγέπειες, ἀν δέδαια τὸ κατορθώσῃ κι αὐτό.

"Ἀπὸ τὴν πρώτη κιόλας ἐπίσκεψι, δὲ ἀνθρωπος ποὺ ἐκπροσωπεῖ τὰ συμφέροντα τῆς ἀμερικανικῆς ἑταίριας «Σκοπιά» στὴ χώρα μας, ὅταν μᾶς χαρετήσῃ κι ἡ πόρτα κλείσει πίσω του, θὰ διγάλη ἀπὸ τὴν τσάντα του τὸ δελτίο S—8—10/53 καὶ θὰ σημειώσῃ κάτι, ποὺ στὴ γλωσσα τῆς ἑταίριας σημαίνει πώς στὸ σπίτι μας δρίσκονται ἀτομα μὲ «προδατοιεῖς ιδιότητες», δηλαδὴ «πρόδατα» ποὺ χρειάζονται τροφή.

Σύμφωνα μὲ τὶς λεπτομερεῖς ὁδηγίες τῆς ἑταίριας, μετὰ ἀπὸ μιὰ ἑδομάδα θὰ δεχθοῦμε τὴν λεγόμενη «ἐπαγείσκεψι». Θὰ ξαναχτυπήσῃ δηλαδὴ ἡ πόρτα μας καὶ στὸ ἄγοιγμα θὰ ἀντικρύσουμε τὸ «χαμογελαστὸ» πρόσωπο τοῦ ἴδιου ἐκπροσώπου τῆς ἑταίριας, ποὺ θὰ ἔλθη γὰ «ξηγακουθεντιάσουμε τὸ θέμα ποὺ ἀρχίσαμε τὴν προγούμενη ἑδομάδα, ἡ νὰ μᾶς ρωτήσῃ ἀν μελετήσαμε τὸ ἔντυπο ποὺ μᾶς ἀφρεζ. Χωρὶς καλὰ νὰ τὸ καταλά-  
δουμε, ἀρχίσαμε κιόλας μιὰ λεγόμενη «Γραφικὴ Μελέ-  
τη», ποὺ θὰ συνεχισθῇ «φέ τὴ συγκατάθεσί μας» καὶ «σὲ ὥρα ποὺ μᾶς διευκολύνει, καὶ δέδαια «χωρὶς ἀποζημιώ-  
σι, ὅχι ὅπως οἱ παπάδες...», μέχρι ποὺ γὰ προχωρή-  
σουμε ἀκόμη ἔνα δῆμα, ἀποφασιστικὸ ἐτούτη τὴ φορά,  
μέσα στὸ χιλιαστικὸ λαδύριγμο.

Στὸ μεταξὺ δὲ ἀτομικὸς φάκελλος τοῦ «ἐγδιαφερομέ-  
γου» θὰ συμπληρωθῇ μὲ ἄλλα ἐνδιαφέροντα στοιχεῖα, πρὸ παντὸς μὲ ἐκείνα ποὺ προσδιορίζουν τὴν «πρόδοσ» καὶ τὴν «πνευματικὴ ώρμπτητα», πάγτοτε δέδαια σύμφω-  
να μὲ τὶς ἀγτιλήψεις καὶ τὰ «μέτρα» τῆς ἑταίριας. Εἶναι

φανερὸ πώς δὲν κατέλα ὁ χιλιαστὴς τὰ πέτυχε μὲ δόλο, ὅχι μὲ ἔντυπο τρόπο (Α' Πέτρ. γ' 10-12).

"Ο σικοδεσπότης τὸν προσκαλεσε στὸ σπίτι του ἐπει-  
δὴ δὲν διέκρινε αὐτὸν τὸ δόλος δὲπισκέπτης δὲν τοῦ πα-  
ρουσιάσθηκε μὲ τὴν ἀληθινὴ του ταυτότητα, φόρεσε προ-  
σωπεῖο ἐκφράζοντας ἐνδιαφέροντας τὶς ἀπόψεις του, τὶς  
ὅποιες ὅμιως στὴν πραγματικότητα πίστευε πλανεμένες  
καὶ διαδοκικές. Γιὰ τὴν Ὁρθόδοξο Ἐκκλησία ἐπὶ πα-  
ραδείγματι τὴν ἑταίρια διακηρύσσει πώς εἶναι τὴν «οἰκου-  
λών», τὴν «πάροη τῆς Ἀποκαλύψεως». Αὐτὸς ὅμιως δὲν  
τὸ ἀνέφερε διαδοκικές στὴν Ὁργανώσεως «Σκοπιά», ἔδειξε  
καὶ σ' αὐτὸν τὸ ζήτημα «καταγόντι» καὶ «σεβασμὸ» πρὸς  
τὴ θρησκευτικές μας πεποιθήσεις, προκειμένου γὰ δη-  
μουργήση στὸν σικοδεσπότη τὴν φευδῆ ἔντυπωσι, πώς  
ἐνδιαφέρεται πραγματικὰ γιὰ μᾶς καὶ γιὰ τὴν πίστι μας,  
πώς δὲν εἶναι δὲν καὶ τόσο διαφορετικὰ αὐτὰ ποὺ αγη-  
ρύπτουν σὶ «μάρτυρες τοῦ Ἱεχωδᾶ» ἀπὸ τὴν πίστι τῆς  
Ἐκκλησίας.

"Η ἀπόκρυψη: τῶν ἀληθιγάνων τους προθέτειν θὰ διαρ-  
κέσῃ ὅσπου γὰ τεθῆ τὸ ὑποψήφιο θῦμα κάτω ἀπὸ τὸν  
ψυχολογικὸ ἔλεγχο τῆς ἑταίριας, δηπότε τὴ λειτουργία

Σκοπιά I.4.69, σ.3



**Χρειαζόμεδα τὴν Βασιλεία τοῦ Θεοῦ!**

Ποιὰ σχέσι μπορεῖ νὰ ἔχῃ τὴν «βασιλεία τοῦ Θεοῦ»  
μὲ τοὺς ἀνθρώπους τοῦ Ματθ. κδ' 23-24;

τῆς προσωπικῆς σκέψεως καὶ αρίστεως καταστρέφεται  
καὶ ἐκμηδενίζεται κάθις ἀγτίθραστ.

Αλλὰ μήπως δὲν εἶναι θύματα κι αὐτοί οἱ δύστυχοι; Η πονηρή ἔταιρία τοῦ Μπρούκλιν μὲ διάφορα «τεχνάσματα» τοὺς προξενεῖ πανικό καὶ τρέχουν στοὺς δρόμους γὰρ πουλήσουν τὰ προϊόντα τῆς νομίζοντες πώς προσφέρουν ταῦτα «ἀνθρωπότητα» πολύτιμη ὑπηρεσία.

Μὲ εἰκόνες φρίκης τῆς καθημερινῆς ζωῆς (πολέμους, ἐγκλήματα, πεινα, ἀρρώστειες κ.ο.κ.) τοὺς ὑπεγνθυμίζει πώς ὁ κόσμος μας εἶναι τοῦ διαβόλου καὶ καταλήγει στὸ συμπέρασμα: «χρειαζόμεθα τὴν διατίλειαν τοῦ Θεοῦ» (Σκοπιὰ 1.4.79, σ. 3).

Μάλιστα, δὲν ὑπάρχει ἀμφιδολία πώς ὁ ἄρχοντας τῆς ἀμαρτίας καὶ τοῦ κακοῦ εἶναι ὁ Διάδολος, μέχρι ἐδῶ ἐντάξει: δύμας αὐτὸς εἶναι τὸ «σημεῖο ἐπαφῆς», τὸ «προγεφύρωμα». Αλλὰ θὰ μπορούσαμε ἀκόμη γὰρ προχωρήσουμε καὶ γὰρ ποῦμε: μάλιστα «χρειαζόμεθα τὴν διατίλειαν τοῦ Θεοῦ», γι' αὐτὸς καὶ προσευχόμεθα: «ἐλθέτω ἡ διατίλεια σου»: «καὶ τὸ Πρεσβύτερον καὶ ἡ γύμφη λέγουσιν· ἔρχου, καὶ ὁ ἀκούων εἰπάτω· ἔρχου, καὶ ὁ διψῶν ἔρχέσθω, καὶ ὁ θέλων λαβέτω ὅδωρο ζωῆς δωρεάν» (Ἀποκ. κδ' 17).

Αλλὰ ἀπὸ ποῦ καὶ ὡς ποῦ ἡ «διατίλεια τοῦ Θεοῦ» ταυτίζεται μὲ τὴν Μετοχικὴν Ἐταιρία Σκοπιά; Η Γραφὴ μᾶς λέγει: πώς ἡ «διατίλεια» ταυτίζεται μὲ τὴν δευτέρα παρουσία τοῦ Χριστοῦ καὶ μὲ τὴν συντέλεια τοῦ κόσμου (Ματθ. κδ')· γι' αὐτὸς ἐμεῖς προσμένουμε τὴν παρουσία τοῦ Χριστοῦ καὶ τὴν διατίλεια. Του καὶ διακηρύττουμε γιὰ δὲν οὐκ εἰκείνους ποὺ αγρύπτουν στὰ σπίτια μας πώς «ἔγινε ἡ δευτέρα παρουσία, ἥλθε ὁ Χριστὸς καὶ ἐγκαθίδρυθηκε ἡ διατίλεια» (=ἐταιρία Σκοπιά): εἶναι: «ψευδόχριστοι καὶ ψευδοπροφῆται» (Ματθ. κδ' 23-24)· ποιά σχέση μπορεῖ γὰρ ἔχη ἡ ἀτεβάντη αὐτὴ ἐταιρία μὲ τὴν «διατίλεια τοῦ Θεοῦ»;

Γιὰ διαφορᾶ στὸν «ΕΦΗΜΕΡΙΟ» πρέπει  
γὰρ ἀπευθύνεσθε στὴν Διεύθυνση τοῦ Περιοδικοῦ  
«ΕΚΚΛΗΣΙΑ», δόδες Ἰωάννου Γευγαδίου 14,  
Αθήνα (140). Τηλ. 718.327.

## BIBLIA

## ΤΗΣ

## ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ

## ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ

KAINΗ ΔΙΑΘΗΚΗ

(κείμενο - ἐρμηνεία)



ΠΑΛΑΙΑ ΔΙΑΘΗΚΗ

(κείμενο τῶν ἑδομήκοντα)



ΨΑΛΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ



«ΦΩΝΗ ΚΥΡΙΟΥ» Τόμος 1981



ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ Μ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

(Εἰσαγωγή, μετάφραση, σχόλια  
Στ. Παπαδόπουλον - Β. Μουστάκη)



ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ

ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ

(Ν. Μπουγάτσου)

# Ε Π Ι Κ Α Ι Ρ Α

‘Η ἀρχὴ τοῦ λειτουργικοῦ ἔτους.

**Τ**Ο ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟ ἔτος, ὁ λειτουργικὸς ἐτηντός, ἀρχίζει τὴν 1η Σεπτεμβρίον. Ἀρχεῖτοι ἀπὸ τοὺς πιστοὺς τὸ ἔχοντας ὑπὲρ δῆμην. Καλὸς εἶναι τὰ τὸ μάθει καὶ τὸ ὑπόλοιπο χριστεπώρυμο πλήρωμα. Δὲν εἶναι μὰ ἄπλη γνώση. Ξέροντας οἱ χριστιανοὶ μᾶς αὐτὴ τὴν ἄλλη Πρωτοχρονία, μετέχουν πιὸ συνειδητὰ στὴν θεία λατρεία. Τῶρα στὸν πρῶτο μήνα τοῦ φεντινοπάρῳ, θὰ κάνουν ψυχαφελεῖς σκέψεις γιὰ τὴ θέση καὶ τὰ καθήκοντά τους, σὰν μέλη τοῦ μαστικοῦ Σώματος τοῦ Χριστοῦ, ἵστοι τῆς Ἐκκλησίας. Μὲ τὴν εὐκαιρία ποὺ μᾶς δίνει αὐτὴ ἡ ἡμερομηνία, στὸ κατώφλι μιᾶς νέας χρονιᾶς, καλούμαστε τὰ πάροντες ἄγιες ἀποφάσεις γιὰ ἔνα πιὸ φωτεινὸ δίο, ποὺ ἔχει σὰν πηγὴ τὴν μέθεξη τῆς κοινῆς προσευχῆς. Γιατί, στὴν Ὁρθοδοξίᾳ, εἶναι κατ’ ἔξοχὴν ἡ λατρεία ποὺ φωτίζει, ἐμπνέει, σιηρίζει καὶ καθιστᾷ γνήσιο τὸ θρησκευτικὸ δίωμα τοῦ λαοῦ.

Πυκνὰ ἐκκλησιάσματα.

**Ο**Ι ΘΕΡΙΝΕΣ διακοπὲς ἀραιώνονταν τὰ ἐκκλησιάσματα. Μὲ τὴν ἐπιστροφὴ ἀπ’ αὐτές, οἱ ἐνοργανοὶ ναοὶ ξαναβλέπονταν τὸ συγχθισμένο πλήρωμα. Ἀρχίζει τώρα μὰ περίοδος πού, κατὰ τὴ διάρκειά της, ἔως τὸ προσεχὲς καλοκαίρι, τὰ ἐκκλησιάσματα εἶναι πάλι πυκνά. Ὁχι τοσοῦ δύο θὰ ἔπειρε. Πάντως, ἀρκετὲς ψυχὲς δίνονταν τὸ «παρόντα» στὸν οἶκον τοῦ Θεοῦ. Ἡ «ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ» προσκύνηση τοῦ εἶναι πολυφωνότερη καὶ πιὸ ἔντονη.

Γιὰ τοὺς καλοὺς ποιμένες τῆς Ἐκκλησίας, τὸ θέαμα αὐτὸν εἶναι εὐχάριστο. Ἄλλ’ ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ἴκανοποίηση ποὺ τοὺς δίνει, εἶναι γι’ αὐτοὺς καὶ ἔνα προσκλητήριο. Νὰ ἐντείνονταν τὶς προσπάθειές τους, ὥστε τὰ ἐλκυσθοῦντα ποὺ τοὺς συγχάζουν σ’ αὐτὸν νὰ τύχουν καλύτερης λειτουργικῆς ἀγωγῆς, ὥστε ἡ φρέσκεια τὰ εἶναι διλοέντα μεγαλύτερη.

Τὸ κλειδὶ τῆς θείας Βασιλείας.

**Σ**ΤΙΣ 14 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ, ἡ Ἐκκλησία τελεῖ τὴν Ὑψωση τοῦ Τιμίου Σταυροῦ. Τὸν προβάλλει ἐνώπιόν μας σὲ θέα σωτήρια. Ἀτενίζοντας, προσκυνῶντας καὶ καταφιλῶντας τον, κατὰ τὴ σεβάσμα αὐτὴ μέσα, ἐνισχυόμαστε στὴν πίστη, τὴν ἐλπίδα καὶ τὴν ἀγάπην, τὰ τοίσα κύρια συστατικὰ τοῦ γηγενοῦν χριστιανισμοῦ.

‘Ο Σταυρός, πάνω στὸν δόποιο πέθανε γιὰ μᾶς ὁ Ἰησοῦς, δὲν εἶναι ἀπλῶς ἔνα ιερὸ δύμβολο. Πραγμένει πηγὴ τῆς λύτρωσής μας. Εἶναι τὸ τοητὸ κλειδὶ

ποὺ ἀνοίγει γιὰ τὸν καθένα μας τὴν Ἐδέμ. Ἀρχεῖτοι κανεὶς τὰ τὸν προσβλέπει μὲ τὴν πίστη, τὰ τὸν καθοδοῦ μὲ τὴν ἐλπίδα, τὰ τὸν ἐφαρμόζει στὴν ζωὴ τοῦ μὲ τὴν ἀγάπην, τεκνώντας πάνω τον τὴ φιλαντία, χάρη τῆς στοιχῆς πρὸς τὸν Θεό καὶ τὸν πλησίον.

Οἱ ποιμένες καὶ τὰ Κατηχητικά.

**Τ**ΟΝ ΠΡΟΣΕΧΗ μήγα, ἀρχίσονταν τὰ μαθήματα τῶν Κατηχητικῶν. Ἡ Ἐκκλησία ξανασυνάπει τὰ Ἑλληνόπολια «ὡς νοσσία ὑπὸ τὰς πιέρυγας ἀπῆται». Πόσα θὰ εἶναι; Ἰδοὺ ἔνα ἐσώημα ποὺ ἀφορᾶ καὶ στὸν ἐρογιακὸν ποιμένες τῆς. Γιατὶ καὶ ἀπ’ αὐτοὺς ἐξαριτάται — ἀς μὴ τὸ ξεχροῦμε — ὁ ἀριθμὸς τῶν παιδιῶν ποὺ φοιτοῦν στὰ Κατηχητικά. Ἀπὸ τὴν ἔγκαιρη διαφώτιση ποὺ θὰ κάνουν, μὲ τὸ θεῖο κήρυγμα καὶ μὲ ἐπὶ μέρους ἐπαφὲς στὸν γονεῖς καὶ τὸν ἐκπαιδευτικὸν λειτουργούν. Ἀπὸ τώρα πρέπει οἱ ἐφημέριοι ν’ ἀπενθυμοῦν στὴν Οἰκογένεια καὶ τὸ Σχολεῖο γιὰ τὸν σκοπὸ αὐτῶν. Εἶναι δχι μόρο πνευματικά, ἀλλά, θὰ μπορῶνταν τὰ πεῖ κανεὶς, ἐπίσης καὶ τοπικὰ ὑπεύθυνοι γι’ αὐτὸν τὸ προσκλητήριο, ἀν ληφθεῖ δὲν δημιουργοῦν τὰ Κατηχητικά λειτουργοῦν μέσα στὸν γναόνς.

Ἄς μὴ παραλειφθεῖ λοιπὸν σὲ καμμιὰ ἀπὸ τὶς ἐρογιες μας αὐτὴ ἡ «εἰδοποίηση», ποὺ πρέπει τὰ γίνεται στὴν ὡρα τῆς. Εἶναι δέβαιο πῶς θὰ δώσει καρπούς, δούλωντας κάποια ἀπήχηση.

‘Η Βίβλος στὰ σπίτια.

**Μ**ΕΣ ΑΠΟ ΤΗ λατρεία τῆς Ἀγίας μας Ὁρθοδοξίας, οἱ πιστοὶ ἔρχονται σὲ ζῶσα ἐπαφὴ μὲ τὴ γραπτὴ θεία Ἀποκάλυψη. Ὁχι μόνο χάρη στὰ βιβλικὰ ἀναγνώσματα ποὺ ὁ λαὸς ἀκούει κατὰ τὶς διάφορες Ἀκολούθieis, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν Ὅμιλοδιά, πλημμυρισμένη καθὼς εἶναι μὲ τὸ λεπτικὸ τῆς Βίβλου.

‘Ἄλλὰ οἱ χριστιανοὶ μας ἔχοντας ἀνάγκη ενδιαφέρονται πωκνότερης κοινωνίας τοῦ Λόγου τοῦ Θεοῦ. Οἱ ἐφημέριοι ἀς ἀνταποκριθοῦν σ’ αὐτὸν τὸ τόσο ονομαστικὸ αἵτημα. Προτρέποντας τὸν πιστὸν στὴν κατὰ τακτικὴ μελέτη τῆς Παλαιᾶς καὶ τῆς Καινῆς Διαθήκης. Καλλιεργῶντας στὶς ψυχὲς ἔνεργο ἐνδιαφέροντας γιὰ τὴν ἐντυφωνητὴν στὶς δύο αὐτὲς πηγὲς τοῦ θείου φωτός.

Χωρὶς τὴν γνώση τῶν Γραφῶν, λέει κάποιον ὁ ἰερὸς Χονοσόστομος, εἶναι ἀδύνατο τὰ δροῦμε τὴν σωτηρία. Εἶναι μὰ βεβαίωση ἀνταποκριθόμενη πέρα ὡς πέρα στὰ πρόγματα. Γιατὶ ἀπὸ τὴ Βίβλο μαθαίνουμε τί εἶναι ὁ ἀληθινὸς Θεός καὶ τί θέλει ἀπὸ μᾶς. Καὶ ἡ δική της διδασκαλία μᾶς προφυλάσσει ἀπὸ τὴν ψυχοβόρο πλάνη. Μπαίνοντας λοιπὸν ἡ Βίβλος στὰ σπίτια μας, τὰ σώζει.

ΤΟΥ ΤΑΚΕ

## ΝΑ ΚΑΤΑΡΓΗΘΕΙ Η ΑΔΕΙΑ ΓΑΜΟΥ

Σὲ διάσημα πρόσθη ἡ Ἱερὰ Σύνοδος στὸν ἀρμόδιο ὑπουργὸν Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων κ. Ἀπ. Κακλαμάνη γιὰ τὸ θέμα τῆς ἐκδόσεως ἀδείας τῶν δημοτικῶν ἡ κοινοτικὸν Ἀρχῶν καὶ γιὰ ὅσους πρόκειται νὰ τελέσουν τὸν θρησκευτικὸν γάμο.

“Οπως εἶναι γνωστὸ τὰ ὀντάρεω προβλέπει ἡ διάταξη τοῦ ἄρθρ. 1 τοῦ ὑπ’ ἀρ. 391)82 Προεδρικοῦ Διατάγματος. Αὐτὸ ὄμως συνεπάγεται μιὰς ἀσκοπη ταλαιπωρία μελλονύμφων καὶ μαρτύρων, καὶ συνιστᾶ ἀνιση μεταχείρηση τῶν πολιτῶν ἔκεινων ποὺ ἐπιλέγουν τὸν θρησκευτικὸ ἀντὶ τοῦ πολιτικοῦ γάμο, δηλ. τῇ συντριπτικώτατη πλειονότητα.

Γιὰ τοὺς λόγους αὐτούς, ἐκπροσωπώντας τὴν Ἱ. Σύνοδο, οἱ Σεβ. Μητροπολίτες Ζακύνθου κ. Παντελεήμων καὶ Μονεμβασίας καὶ Σπάρτης κ. Εὐστάθιος, ἐπισκέφθηκαν τὸν κ. ὑπουργὸν καὶ τοῦ ἐπέδωσαν σχετικὸ ἔγγραφο τῆς Δ. I. Συνόδου. Ο. κ. Κακλαμάνης ὑποσχέθηκε

νὰ ἔξετασει τὸ θέμα μὲ τὸν ὑπουργὸ Δικαιοσύνης.

● Μὲ τηλεγράφημά του τὸ Διοικ. Συμβούλιο τοῦ I.S.K.E. ζήτησε ἀπὸ τὴν Ἱ. Σύνοδο νὰ κατατεθεῖ προσφυγὴ στὸ Συμβούλιο τῆς Ἐπικρατείας γιὰ τὴν ἀκύρωση τοῦ σημείου αὐτοῦ τοῦ Προεδρικοῦ Διατάγματος καὶ ἔξεφρασε «τὰς ἐντόνους διαμαρτυρίας τοῦ θρησκεύοντος λαοῦ διὰ ταλαιπωρίας ἀσκόπους τῶν μελλονύμφων καὶ μαρτύρων, ἐκδόσεως διπλῶν πιστοποιητικῶν, τῶν ὅποιων διαμαρτυριῶν μάρτυρες παρίστανται οἱ Ἐφημέριοι».

● Σύμφωνα, ἐξ ἄλλου, μὲ ἔξακριθωμένες πληροφορίες, ὁ Δῆμαρχος Ἀθηναίων, μὲ ἔγγραφό του στὸν ὑπουργὸ Δικαιοσύνης ζητᾷ τὴν κατάργηση τῆς ἀδείας τοῦ Δημάρχου γιὰ ὅσους τελοῦν θρησκευτικὸ γάμο, ὥστε νὰ πάψει ἡ ἀναίτια ταλαιπωρίας τῶν πολιτῶν.

● Παρόμοιες προτάσεις - διαμαρτυρίες ἔγιναν καὶ ἀπὸ ἄρκετοὺς Σεβ. Μητροπολίτες, ἄλλους Κληρικούς, πολλοὺς πολίτες καὶ ἀπὸ τὸν Τύπο.

### ΝΕΟ ΑΡΧΙΕΠΑΤΙΚΟ ΜΕΛΟΣ

Μὲ ἀπόφαση τῆς Δ. I. Συνόδου τῆς 12ης Περιόδου (1982 - 83), ὁ Σεβ. Μητροπολίτης Ἀττικῆς κ. Δωρόθεος, ὡρίσθηκε Ἀρχιερατικὸ Μέλος στὸ Διοικ. Συμβούλιο τοῦ ΤΑΚΕ καὶ Μέλος τῆς Συνοδικῆς Ἐπιτροπῆς Ἐνιατησιατικῆς Ἐκπαλεύσεως καὶ Ἐπιμορφωσεως τοῦ Ἐφημεριακοῦ Κλήρου.

### ΤΑ ΕΞΟΔΑ ΚΗΔΕΙΑΣ ΤΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΩΝ

Ἐπειδὴ ἀρκετοὶ Ἐφημέριοι ἐρωτοῦν σχετικά, ὑπενθυμίζεται ὅτι σύμφωνα μὲ τὴ διάταξη τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ Νόμου 1041)1980, στοὺς Ἐφημέριους ποὺ μισθοδοτοῦνται δυνάμει τοῦ Α.Ν. 536)1945, ὅταν ἀποχωροῦν ἐκ τῆς ἐνεργοῦ ὑπηρεσίας γιὰ ὀποιονδήποτε λόγο —ἐκτὸς ἀν πρόκειται γιὰ πειθαρχικὸ παράπτωμα— τοὺς παρέχονται ἐπὶ τρεῖς μῆνες οἱ ἀποδοχές τους. Οἱ ἀποδοχές τοῦ τριμήνου καταβάλλονται καὶ στὴ χήρα ἡ τὰ τέκνα ἀποβιώσαντος ἐφ-

μερίου, ἐφ’ ὅσον τὰ μὲν θήλεα εἶναι ἄγαμα, τὰ δὲ ἄρρενα ἄγαμα καὶ ἀνήλικα, ἢ ἐνήλικα ἀλλὰ ἀνίκανα γιὰ ἐργασία.

Τὸ Κράτος ὑποχρεώνεται ἐπίσης στὴν καταβολὴ τῶν ἔξόδων κηδείας τῶν ἐφημερίων, τῆς συνέγυου καὶ τῶν τέκνων ποὺ προστατεύονται καὶ συντηροῦνται ἀπὸ τὸν Ἐφημέριο. Τὰ ἔξοδα ἔχουν δρισθεῖ γιὰ μὲν τὸν ἐφημέριο στὶς ἀποδοχὲς τριῶν μηνῶν, γιὰ δὲ τὴ σύνηγο καὶ τὰ τέκνα στὶς ἀποδοχὲς δύο μηνῶν.

### ΟΙ ΚΛΗΡΙΚΟΙ

#### ΚΑΙ ΤΟ Ι.Κ.Α.

Τὸ Συμβούλιο τῆς Ἐπικρατείας ἔκρινε (μὲ τὴν ὑπ’ ἀρ. 2375)1982 ἀπόφασή του) ὅτι οἱ κληρικοὶ ποὺ ἔχουν παρέσχει κατὰ κύριο ἐπάγγελμα καποιαὶ ἀλλὴ ἐργασίαι, μποροῦν νὰ ἀσφαλίζονται στὸ Ι.Κ.Α. Μὲ τὴν ἀπόφασή του αντὴ τὸ Σ.τ.Ε. δικαιώσει ιερέα ποὺ εἶχε ὑποχθεῖ στὸ Ι.ΚΑ γιὰ τὸ χρονικὸ διάστημα ποὺ ἐργάζονται ὡς καθηγητῆς - θεολόγος σὲ ίδιωτικὸ γυμνάσιο.

— Μουστακόπουλος Θεοδόσ., ιερεὺς, Γ)6, ἔτη ὑπηρεσίας 35, σύνταξη 25.570, ἐφάπαξ 339.917.

— Μπαραμπούτης Βασίλειος, ιερεὺς, Γ)2, ἔτη ὑπηρεσίας 35, σύνταξη 39.804, ἐφάπαξ 595.048.

— Ζιώγας Θωμᾶς, ιερεὺς, Β)4, ἔτη ὑπηρεσίας 35, σύνταξη 30.427, οἰκογ. ἐπίδομα 1.816, ἐφάπαξ 434.000.

— Βήτου Ἐλένη, Πρεσβυτέρα, Γ)6, ἔτη ὑπηρεσίας 34, σύνταξη 10.113, ἐφάπαξ 455.398.

— Σαρμπάνης Ἰωάννης, ιερεὺς, Γ)6, ἔτη ὑπηρεσίας 35, σύνταξη 25.570, οἰκογ. ἐπίδομα 1.816, ἐφάπαξ 419.007.

— Ψαρούδακης Τηλέμαχος, ιερεὺς, Δ)7, ἔτη ὑπηρεσίας 35, σύνταξη 24.062, οἰκογ. ἐπίδομα 1.816, ἐφάπαξ 409.535.

— Κελλάρης Γεργόριος, ιερεὺς, Γ)6, ἔτη ὑπηρεσίας 35, σύνταξη 25.570, οἰκογ. ἐπίδομα 1.816, ἐφάπαξ 430.129.

— Μπονώρης Ευάγγελος, ιερεὺς, Α)2, ἔτη ὑπηρεσίας 35, σύνταξη 39.804, οἰκογ. ἐπίδομα 1.816, ἐφάπαξ 609.877.

— Μπακούρος Νικόλαος, ιερεὺς, Γ)6, ἔτη ὑπηρεσίας 35, σύνταξη 25.570, οἰκογ. ἐπίδομα 1.816, ἐφάπαξ 430.087.

— Βλαντίκας Σπυρίδων, ιερεὺς, Α)2, ἔτη ὑπηρεσίας 35, σύνταξη 39.804, οἰκογ. ἐπίδομα 1.816, ἐφάπαξ 292.755.

— Ρούσσος Σταύρος, ιπάλληλος, 505, ἔτη ὑπηρεσίας 35, σύνταξη 29.850, οἰκογ. ἐπίδομα 1.816, ἐφάπαξ 421.592.

— Χατζηπαποστόλου Ἐρμόλαος, ιερεὺς, Γ)6, ἔτη ὑπηρεσίας 33, σύνταξη 22.501, ἐφάπαξ 406.569.

— Καναέης Χρήστος, ιερεὺς, Γ)6, ἔτη ὑπηρεσίας 35, σύνταξη 25.570, οἰκογ. ἐπίδομα 1.816, ἐφάπαξ 424.552.

— Λέκιας Γεώργιος, ιερεὺς, Γ)6, ἔτη ὑπηρεσίας 35, σύνταξη 25.570, οἰκογ. ἐπίδομα 1.816, ἐφάπαξ 420.364.

— Γούτης Γεώργιος, ψυλήτης, ἔτη ὑπηρεσίας 10, σύνταξη 7.500, οἰκογ. ἐπίδομα 1.466, ἐφάπαξ 44.405.

— Ἀλιφέρης Κων/νος, ιερεὺς, Γ)6, ἔτη ὑπηρεσίας 35, σύνταξη 25.570, οἰκογ. ἐπίδομα 1.816, ἐφάπαξ 424.552.

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Π. ΛΕΚΚΟΣ